

# SONY®

4-152-046-52(1)

## Цифровой фотоаппарат Цифровий фотоапарат

DSC-WX1

Инструкция по эксплуатации ..... **RU**

Посібник з експлуатації ..... **UA**



© 2009 Sony Corporation

# Cyber-shot

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.



# ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

-СОХРАНИТЕ ЭТИ  
ИНСТРУКЦИИ  
ОПАСНОСТЬ  
ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ  
ОПАСНОСТИ  
ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ  
ПОРАЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ  
ТОКОМ СТРОГО  
СОБЛЮДАЙТЕ ЭТИ  
ИНСТРУКЦИИ

Если форма штепсельной вилки не соответствует сетевой розетке, используйте для сетевой розетки переходник соответствующей конфигурации.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

## | Батарейный блок

Неправильное обращение с батарейным блоком может стать причиной его взрыва, возгорания, а также химических ожогов. Соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Не разбирайте блок.
- Не подвергайте батарейный блок каким бы то ни было механическим воздействиям: ударам, падениям или попаданиям под тяжелые предметы.
- Во избежание короткого замыкания не допускайте контакта металлических предметов с контактами батарейного блока.
- Не допускайте нагрева батарейного блока до температуры выше 60 °C: избегайте воздействия на него прямых солнечных лучей, а также не оставляйте в припаркованном на солнце автомобиле.
- Запрещается сжигать блок или бросать его в огонь.
- Не следует использовать поврежденные и протекшие литий-ионные батареи.
- Для зарядки батарейного блока используйте оригинальное зарядное устройство Sony или другое совместимое зарядное устройство.
- Храните батарейный блок в недоступном для детей месте.
- Храните батарейный блок в сухом месте.
- Замену следует выполнять только на батарейный блок того же или аналогичного типа, рекомендованный Sony.
- Утилизация использованных батарейных блоков должна производиться надлежащим образом в соответствии с инструкциями.

## | Зарядное устройство

Даже если лампочка CHARGE не горит, зарядное устройство не будет отсоединено от источника питания переменного тока до тех пор, пока оно подсоединено к сетевой розетке. Если при использовании зарядного устройства возникнут какие-либо проблемы, немедленно отключите питание, отсоединив штепсельную вилку от сетевой розетки.

## Дата изготовления изделия.

Вы можете узнать дату изготовления изделия, взглянув на обозначение “P/D:”, которое находится на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

Знаки, указанные на этикетке со штрих кодом картонной коробки.

P/D:XX XXXX  
1 2

1. Месяц изготовления

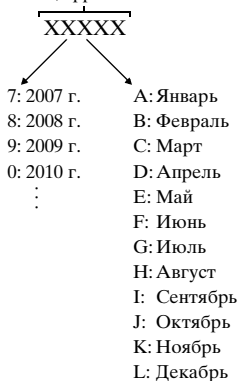
2. Год изготовления

A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6,

H-7, I-8, J-9.

Дата изготовления литий-ионного батарейного блока указаны на боковой стороне или на поверхности с наклейкой.

5 буквенно-цифровых символов



## Для покупателей в Европе

### Примечание для покупателей в странах, где действуют директивы ЕС

Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

Данное изделие прошло испытания и соответствует ограничениям, установленным в Директиве EMC в отношении соединительных кабелей, длина которых не превышает 3 метров.

### Внимание

Электромагнитные поля определенных частот могут влиять на изображение и звук данного аппарата.

### Уведомление

Если статическое электричество или электромагнитные силы приводят к сбою в передаче данных, перезапустите приложение или отключите и снова подключите коммуникационный кабель (USB и т.д.).

RU

**Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**



Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

**Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**



Данный знак на элементе питания или упаковке означает, что элемент питания, поставляемый с устройством, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами.

На некоторых элементах питания данный символ может комбинироваться с символом химического элемента. Символы ртути (Hg) или свинца (Pb) указываются, если содержание данных металлов менее 0,0005% (для ртути) и 0,004% (для свинца) соответственно.

Обеспечивая правильную утилизацию использованных элементов питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания, способствует сохранению природных ресурсов.

При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах.

Для правильной утилизации использованных элементов питания, после истечения срока службы, сдавайте их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования.

Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройства, соблюдая меры безопасности.

Сдавайте использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания.

Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия или использованного элемента питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.



# Оглавление

Примечания по использованию фотоаппарата.....	7
---	---

## **Начало работы ..... 9**

Проверка прилагаемых принадлежностей.....	9
Обозначение частей.....	10
Зарядка батарейного блока.....	11
Установка батарейного блока/карты памяти "Memory Stick Duo" (продается отдельно).....	13
Установка часов.....	16

## **Съемка/просмотр изображений ..... 18**

Фотосъемка.....	18
Просмотр изображений.....	19

## **Использование функций съемки ..... 20**



Отображение минимального количества индикаторов (Простая съемка).....	20
Автоматическое определение условий съемки (Распознавание сцен).....	21
Панорамная фотосъемка (Панорамный обзор).....	23
Съемка с уменьшенной размытостью (Сглаж.размытости движ.) (Сумерки с рук).....	25
Непрерывная съемка (Серия/Брекетинг).....	25
Фокусировка на лицо объекта (Распознавание лиц).....	26
Распознавание улыбок и автоматическая съемка (режим Smile Shutter).....	27
Выбор размера изображения в соответствии с применением.....	28
Использование таймера самозапуска.....	30
Выбор режима вспышки.....	30
Изменение экранной индикации.....	31
Использование режима съемки, соответствующего сцене (Выбор сцены).....	31
Выполнение видеосъемки.....	33

<b>Использование функций просмотра .....</b>	<b>35</b>
Просмотр увеличенных снимков (воспроизведение с увеличением).....	35
Поиск фотоснимка (индексное изображение).....	35
Просмотр фотоснимков с музыкальным сопровождением (Слайд).....	36
<b>Удаление изображений .....</b>	<b>37</b>
Удаление изображений.....	37
Удаление всех изображений (Формат).....	38
<b>Подсоединение к другим устройствам .....</b>	<b>39</b>
Просмотр фотоснимков на телевизоре.....	39
Печать фотоснимков .....	40
Использование фотоаппарата с компьютером .....	42
<b>Изменение установок фотоаппарата .....</b>	<b>47</b>
Изменение функциональных звуков.....	47
Использование пунктов MENU.....	48
Использование пунктов  (Установки).....	51
<b>Прочее .....</b>	<b>53</b>
Список значков, отображаемых на экране.....	53
Получение дополнительных сведений о фотоаппарате (“Руководство по Cyber-shot”).....	56
Устранение неисправностей.....	57
Меры предосторожности .....	60
Технические характеристики .....	62

# Примечания по использованию фотоаппарата

## Изменение установки языка

При необходимости язык экранной индикации можно изменить.

Для изменения установки языка нажмите кнопку MENU, а затем выберите пункт  (Установки) →  (Основные установ.) → [Language Setting].

## Резервное копирование внутренней памяти и карты памяти “Memory Stick Duo”

Не выключайте фотоаппарат и не извлекайте батарейный блок или карту памяти “Memory Stick Duo”, когда горит лампочка доступа. В противном случае данные во внутренней памяти или на карте памяти “Memory Stick Duo” могут быть повреждены. Не забывайте делать резервное копирование для защиты данных.

## О файлах базы данных

При установке в фотоаппарат карты памяти “Memory Stick Duo”, на которой нет файла базы данных, и включения питания, часть емкости карты памяти “Memory Stick Duo” будет использована для автоматического создания файла базы данных. Может потребоваться некоторое время, прежде чем Вы сможете выполнить следующую операцию.

## Примечания о записи/воспроизведении

- Перед началом записи выполните пробную запись, чтобы убедиться в надлежащей работе фотоаппарата.
- Данный фотоаппарат не является ни пыленепроницаемым, ни брызгозащищенным, ни водонепроницаемым. Перед использованием фотоаппарата прочтите раздел “Меры предосторожности” (стр. 60).
- Избегайте попадания на фотоаппарат воды. Попадание воды внутрь фотоаппарата может привести к его неисправности. В некоторых случаях фотоаппарат невозможно отремонтировать.
- Не направляйте фотоаппарат на солнце или другой яркий свет. Это может привести к неисправности фотоаппарата.
- Не используйте фотоаппарат в местах вблизи генераторов сильных радиоволн или источников излучения. В противном случае фотоаппарат может неправильно выполнять запись или воспроизведение фотоснимков.
- Использование фотоаппарата в местах с повышенным содержанием песка или пыли может привести к неисправности.
- В случае конденсации влаги, удалите ее перед использованием фотоаппарата (стр. 60).
- Не трясите фотоаппарат и не стучите по нему. Это может привести к неисправности, и запись фотоснимков станет невозможной. Более того, может испортиться носитель информации или могут повредиться данные фотоснимков.
- Перед использованием очистите поверхность вспышки. Выделение тепла от вспышки может привести к тому, что грязь на поверхности вспышки вызовет обесцвечивание поверхности вспышки или же прилипнет к поверхности вспышки, в результате чего освещенность станет недостаточной.

## **Примечания об экране ЖКД и объективе**

- Экран ЖКД разработан с использованием чрезвычайно высокоточной технологии, так что свыше 99,99% пикселей предназначено для эффективного использования. Однако на экране ЖКД могут появляться маленькие темные и/или яркие точки (белого, красного, синего или зеленого цвета). Такие точки являются результатом производственного процесса и никаким образом не влияют на запись.
- В случае снижения уровня заряда батареи, объектив может не перемещаться. Установите заряженный батарейный блок и снова включите фотоаппарат.

## **О температуре фотоаппарата**

Фотоаппарат и батарея могут нагреваться в результате продолжительного использования, но это не является неисправностью.

## **О защите от перегрева**

В зависимости от температуры фотоаппарата и батареи, видеосъемка может быть невозможна или питание может выключаться автоматически для защиты фотоаппарата. Перед выключением питания или перед тем, как станет невозможна видеосъемка, на экране ЖКД появится сообщение.

## **О совместимости данных изображения**

- Фотоаппарат соответствует универсальному стандарту DCF (Design rule for Camera File system), который установлен JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Фирма Sony не гарантирует воспроизведение на данном фотоаппарате фотоснимков, записанных или отредактированных на другом оборудовании, а также воспроизведение на другом оборудовании фотоснимков, записанных на данном фотоаппарате.

## **Предупреждение об авторских правах**

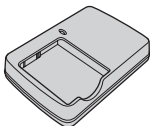
На телевизионные программы, фильмы, видеоленты и другие материалы может распространяться авторское право. Неправомочная перезапись таких материалов может противоречить положениям закона об авторском праве.

## **За повреждение информации или сбоя при записи не предусмотрено никакой компенсации**

Фирма Sony не может компенсировать убытки, вызванные сбоем при записи, потерей или повреждением записанной информации вследствие неисправности фотоаппарата или носителя информации.

# Проверка прилагаемых принадлежностей

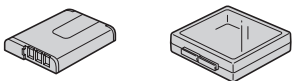
- Зарядное устройство BC-CSGD/  
BC-CSGE (1)



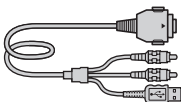
- Шнур питания (1)  
(не прилагается для США и Канады)



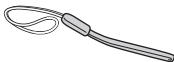
- Перезаряжаемый батарейный блок  
NP-BG1 (1)/Футляр батареи (1)



- Кабель USB, аудио/видео для  
мультимедийного разъема (1)



- Наручный ремешок (1)

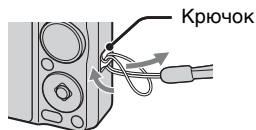


- Диск CD-ROM (1)
  - прикладное программное обеспечение Cyber-shot
  - “Руководство по Cyber-shot”
  - “Расширенное ознакомление с Cyber-shot”
- Инструкция по эксплуатации (данное руководство) (1)

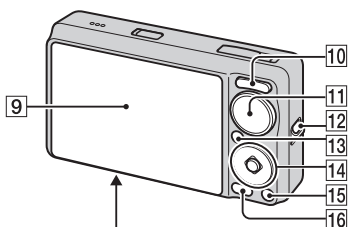
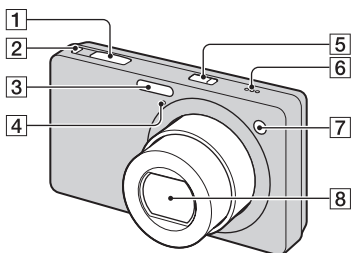
## Использование наручного ремня


Фотоаппарат поставляется с наручным ремнем.



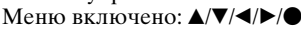


Чтобы не уронить и не повредить фотоаппарат, прикрепите к нему ремешок и проденьте руку в петлю ремешка.



# Обозначение частей



- 1 Кнопка затвора
- 2 Кнопка  (Серия/Брекетинг)
- 3 Вспышка
- 4 Микрофон
- 5 Кнопка ON/OFF (Питание)
- 6 Громкоговоритель
- 7 Лампочка таймера самозапуска/  
Лампочка Smile Shutter/  
Подсветка АФ
- 8 Объектив
- 9 Экран ЖКД

- 10 Для съемки: Кнопка W/T (увеличение)  
Для просмотра: Кнопка Q (Воспроизведение с увеличением)/Кнопка  (Индекс)
- 11 Диск переключения режимов
- 12 Крючок для наручного ремешка
- 13 Кнопка  (воспроизведение)
- 14 Кнопка управления Меню включено:  Меню выключено: DISP/
- 15 Кнопка  (Удалить)
- 16 Кнопка MENU
- 17 Гнездо штатива
  - Используйте штатив с винтом длиной менее 5,5 мм. В противном случае Вы не сможете надежно закрепить фотоаппарат, что может привести к его повреждению.
- 18 Крышка батареи/карты памяти “Memory Stick Duo”
- 19 Многофункциональный разъем
- 20 Слот карты памяти “Memory Stick Duo”
- 21 Лампочка доступа
- 22 Рычажок выталкивания батареи
- 23 Слот для вставления батареи

# Зарядка батарейного блока

## 1 Вставьте батарейный блок в зарядное устройство.

- Батарею можно заряжать, даже если она частично заряжена.

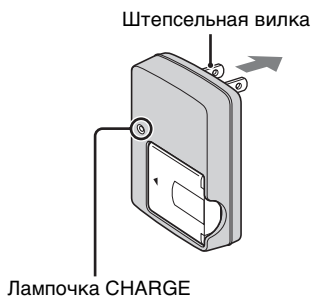


## 2 Подсоедините зарядное устройство к сетевой розетке.

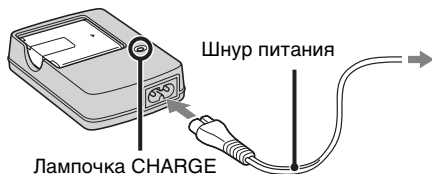
Если Вы будете продолжать заряжать батарейный блок еще примерно в течение одного часа после отключения лампочки CHARGE, батарея будет оставаться заряженной немного дольше (полная зарядка).

Лампочка CHARGE  
Высвечивается: Зарядка  
Выкл: Зарядка завершена  
(нормальная зарядка)

Для покупателей в США и Канаде



Для покупателей в странах/регионах за пределами США и Канады



## 3 После завершения зарядки отсоедините зарядное устройство.

## Время зарядки

Время полной зарядки	Время нормальной зарядки
Приблиз. 330 мин.	Приблиз. 270 мин.

### Примечания

- В приведенной выше таблице показано требуемое время для зарядки полностью разряженного батарейного блока при температуре 25°C. В зависимости от условий использования или обстоятельств зарядка может длиться дольше.
- Подсоедините зарядное устройство к ближайшей сетевой розетке.
- После завершения зарядки отсоедините шнур питания от сетевой розетки и извлеките батарейный блок из зарядного устройства.
- Используйте только оригинальный батарейный блок и зарядное устройство марки Sony.

## Время работы батареи и количество изображений, которые могут быть записаны/просмотрены

	Время работы батареи (мин.)	Количество изображений
Фотосъемка	Приблиз. 175	Приблиз. 350
Просмотр фотоснимков	Приблиз. 420	Приблиз. 8400

### Примечание

- Количество фотоснимков, которые могут быть записаны, основывается на стандарте CIPA для съемки в следующих условиях. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - Опция [SteadyShot] установлена в положение [Съемка].
  - Параметр DISP (Установки экранной индикации) установлен в положение [Нормальный].
  - Съемка через каждые 30 секунд.
  - Увеличение поочередно переключается между предельными значениями сторон W и T.
  - Вспышка срабатывает каждый второй раз.
  - Питание включается и выключается через каждые десять раз.
  - Используется полностью заряженный батарейный блок (прилагается) при окружающей температуре 25°C.
  - Использование карты памяти Sony “Memory Stick PRO Duo” (продается отдельно).



### Использование фотоаппарата за границей

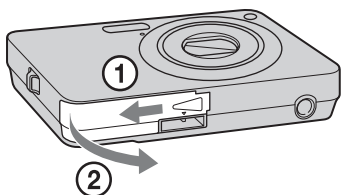
Вы можете использовать фотоаппарат и зарядное устройство (прилагается) в любой стране или регионе, где имеются источники электропитания от 100 В до 240 В переменного тока, 50/60 Гц.

Не используйте электронный трансформатор (дорожный преобразователь). Это может привести к неисправности.



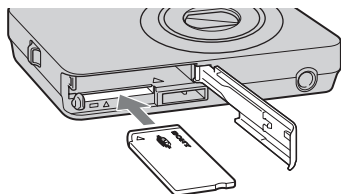
# Установка батарейного блока/ карты памяти “Memory Stick Duo” (продается отдельно)

**1** Откройте крышку.



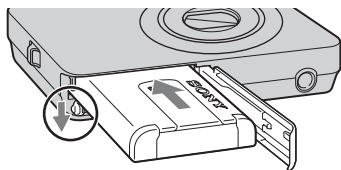
**2** Вставьте карту памяти  
“Memory Stick Duo”  
(продается отдельно).

Расположив сторону с контактами к экрану ЖКД, вставляйте карту памяти “Memory Stick Duo” до тех пор, пока она не защелкнется на месте.

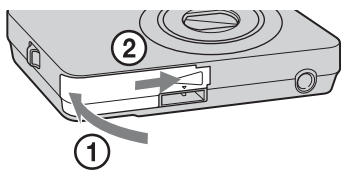


**3** Вставьте батарейный  
блок.

Вставьте батарейный блок, одновременно нажимая на рычажок выталкивания батареи в направлении стрелки.



**4** Закройте крышку.



## Карты памяти “Memory Stick”, которые можно использовать

### “Memory Stick Duo”



С фотоаппаратом Вы также можете использовать карту памяти “Memory Stick PRO Duo” или “Memory Stick PRO-HG Duo”.

Что касается подробностей о количестве изображений/доступном времени записи, см. стр. 24, 29 и 34. Другие типы карт памяти “Memory Stick” или обычные карты памяти несовместимы с фотоаппаратом.

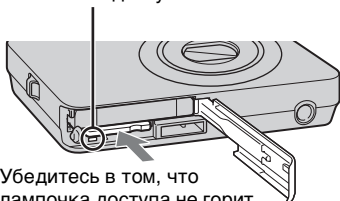
### “Memory Stick”

В Вашем фотоаппарате нельзя использовать карту памяти “Memory Stick”.



## Для извлечения карты памяти “Memory Stick Duo”

Лампочка доступа



Убедитесь в том, что лампочка доступа не горит, затем однократно нажмите карту памяти “Memory Stick Duo”.

### Примечание

- Никогда не вынимайте карту памяти “Memory Stick Duo”/батареиный блок при горящей лампочке доступа. Это может привести к повреждению данных на карте памяти “Memory Stick Duo”/внутренней памяти.

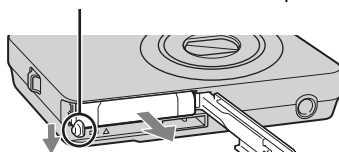
## При не вставленной карте памяти “Memory Stick Duo”

Изображения сохраняются во внутренней памяти фотоаппарата (примерно 11 Мб).

Для копирования изображений из внутренней памяти на карту памяти “Memory Stick Duo”, вставьте карту памяти “Memory Stick Duo” в фотоаппарат, а затем выберите опцию MENU → (Установки) → (Средство “Memory Stick”) → [Копировать].

## Для извлечения батарейного блока

Рычажок выталкивания батареи



Передвиньте рычажок выталкивания батареи. Следите за тем, чтобы не уронить батарейный блок.

## Проверка оставшегося заряда батареи

На экране ЖКД появляется индикатор оставшегося заряда.



## Примечания

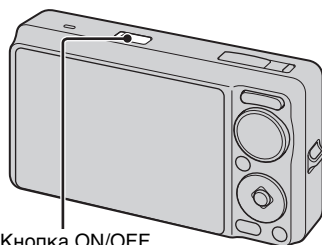
- Понадобится примерно одна минута, пока появятся правильные показания индикатора оставшегося заряда батареи.
- Индикатор оставшегося заряда может отображаться неверно при определенных обстоятельствах.
- Если используется батарейный блок модели NP-FG1 (продается отдельно), после индикации оставшегося заряда будет также показана индикация минут.
- Если фотоаппарат работает, и Вы не выполняете никаких операций в течение одной минуты, экран ЖКД станет темным.
- Если при работающем фотоаппарате с ним не выполняется никаких операций около двух минут, фотоаппарат автоматически выключится (функция автоматического выключения питания).

# Установка часов

## 1 Нажмите кнопку ON/OFF (Питание).

Фотоаппарат включится.

- Для включения питания и получения доступа к функциям фотоаппарата может потребоваться некоторое время.



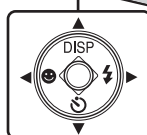
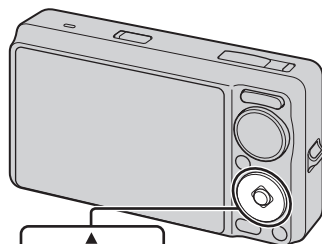
Кнопка ON/OFF (Питание)

## 2 Выберите пункт установки с помощью ▲/▼ на кнопке управления, а затем нажмите кнопку ●.

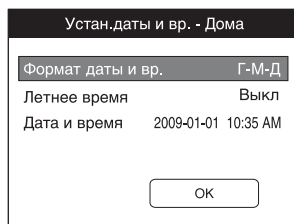
**Формат даты и вр.:** Выберите формат индикации даты и времени.

**Летнее время:** Выберите Вкл/Выкл для функции перехода на летнее время.

**Дата и время:** Устанавливаются дата и время.



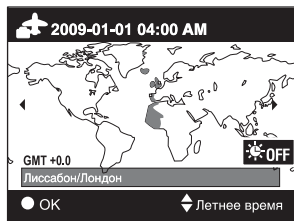
Кнопка управления



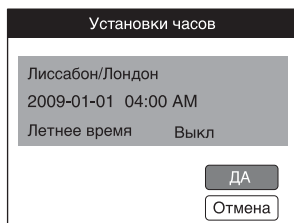
## 3 Установите численное значение и нужные установки с помощью кнопок ▲/▼/◀/▶, а затем нажмите кнопку ●.

- Полночь обозначается как 12:00 AM, а полдень как 12:00 PM.

4 Следуйте инструкциям на экране. Выберите нужную область с помощью ◀/▶ на кнопке управления, а затем нажмите кнопку ●.





5 Выберите опцию [ДА], а затем нажмите кнопку ●.



#### Примечание

- Фотоаппарат не имеет функции нанесения даты на фотоснимки. С помощью приложения "PMB" на диске CD-ROM (прилагается) Вы можете распечатать или сохранить фотоснимки с датой.

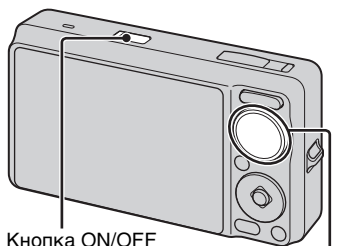
#### Повторная установка даты и времени

Нажмите кнопку MENU, а затем выберите опцию  (Установки) →  (Установки часов) (стр. 52).

# Фотосъемка

- 1 Установите диск переключения режимов в положение **iA** (Интел. автомат. регулир.), а затем нажмите кнопку ON/OFF (Питание).

Для видеосъемки установите диск переключения режимов в положение **⏏** (Реж. видеосъемк.) (стр. 33).

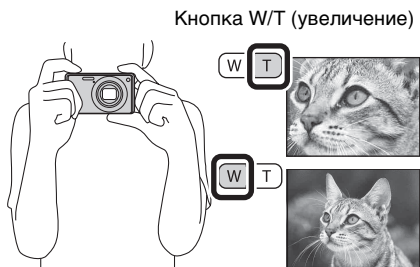


Кнопка ON/OFF (Питание)

Диск переключения режимов

- 2 Держите фотоаппарат устойчиво, как показано на рисунке.

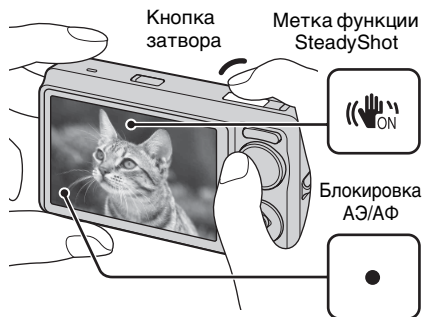
- Нажимайте кнопку T для увеличения, а кнопку W для уменьшения.



Кнопка W/T (увеличение)

- 3 Нажмите кнопку затвора наполовину для выполнения фокусировки.

Появится индикация **(ON)**, означающая работу функции SteadyShot. Если изображение находится в фокусе, раздастся звуковой сигнал и высвечивается индикатор **●**. Наименьшее расстояние для съемки составляет приблизительно 5 см (сторона W)/50 см (сторона T) (от объектива).



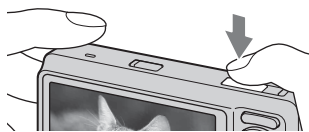
Кнопка затвора

Метка функции SteadyShot

Блокировка АЭ/АФ

## 4 Нажмите кнопку затвора полностью вниз.

Фотоснимок выполнен.





# Просмотр изображений

## 1 Нажмите кнопку (воспроизведение).




- Если изображения на карте памяти “Memory Stick Duo”, записанные с помощью другого фотоаппарата, не могут воспроизводиться на этом фотоаппарате, нажмите кнопку MENU, а затем выберите [Режим просмотра] → [Просм. папки] для просмотра изображений.

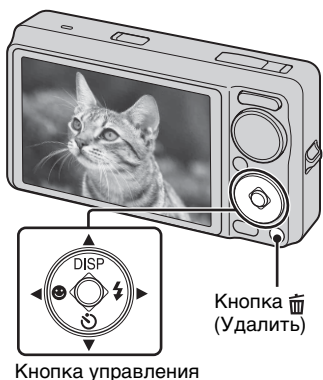


## ■ Выбор следующего/предыдущего фотоснимка

Выберите изображение с помощью  (следующее)/ (предыдущее) на кнопке управления.

## ■ Удаление фотоснимка

- ① Нажмите кнопку  (Удалить).
- ② Выберите опцию [данный снимок] с помощью  на кнопке управления, а затем нажмите кнопку .



## ■ Возврат к фотосъемке

Нажмите кнопку затвора наполовину вниз.

## ■ Выключение питания фотоаппарата




Нажмите кнопку ON/OFF (Питание).

# Отображение минимального количества индикаторов (Простая съемка)

Этот режим позволяет выполнять фотосъемку, используя минимальное количество необходимых функций. Размер шрифта увеличивается, и индикаторы становятся легче рассмотреть.


- 1 Установите диск переключения режимов в положение EASY (Простая съемка).




Действие	Как изменить
Тайм.самозап	Нажмите  на кнопке управления → Выберите опцию [10 сек] или [Выкл].
Размер изобр	Нажмите кнопку MENU → Выберите опцию [Больш.] или [Мален.] из меню [Размер изобр].
Вспышка	Нажмите  на кнопке управления → Выберите опцию [Авто] или [Выкл]/ Нажмите кнопку MENU → [Вспышка] → выберите пункт [Авто] или [Выкл].
Режим Smile Shutter	На кнопке управления нажмите кнопку  .



## О режиме простого просмотра

Если кнопку  (воспроизведение) нажать в то время, когда диск переключения режимов установлен в положение EASY (Простая съемка), текст экрана воспроизведения станет больше и легче для восприятия. Кроме того, ограничиваются функции, которые можно использовать.

Кнопка  (Удалить): Вы можете удалить отображаемое в данный момент изображение.

Выберите опцию [ДА] → ●.

Кнопка MENU: С помощью функции [Удаление одиночн. снимка] можно удалить отображаемое в данный момент изображение или с помощью функции [Удаление всех снимков] удалить все изображения в папке.











# Автоматическое определение условий съемки (Распознавание сцен)

- 1 Установите диск переключения режимов в положение **i** (Интел. автомат. регулир.).



- 2 Наведите фотоаппарат на объект.

Если фотоаппарат распознает сцену, на экране ЖКД отображается значок и функциональная справка режима распознавания сцен  (Сумерки),  (Портрет в сумерк),  (Сумерки со штативом),  (Контровый свет),  (Портрет с контр. светом),  (Ландшафт),  (Макро) или  (Портрет).



Значок распознавания сцен (Справка)

- 3 Нажмите кнопку затвора наполовину для фокусировки на объект, а затем выполните фотосъемку.



## Выполнение двух фотоснимков с различными установками и выбор одного из них по усмотрению

Нажмите кнопку MENU, а затем выберите опцию **iSCN** (Распознавание сцен) → **iSCN+** (Расширенный) с помощью ▲/▼/◀/▶ на кнопке управления.


Если фотоаппарат распознает трудную для съемки сцену (☾ (Сумерки), 👤 (Портрет в сумерк), 📷 (Сумерки со штативом), 📷 (Контровый свет) и 👤 (Портрет с контр. светом)), он изменяет установки, как указано ниже, и выполняет два фотоснимка с различными эффектами.

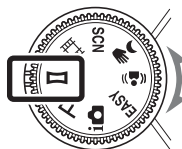
	Первый снимок	Второй снимок
☾	Съемка в режиме медленной синхронизации	Съемка с повышенной чувствительностью и уменьшенным дрожанием
👤	Съемка в режиме медленной синхронизации с настройкой на освещенное вспышкой лицо	Съемка с повышенной чувствительностью при ориентации на лицо и уменьшенным дрожанием
📷	Съемка в режиме медленной синхронизации	Съемка с замедленной скоростью затвора без повышения чувствительности
📷	Съемка с использованием вспышки	Съемка с отрегулированными яркостью и контрастностью фона (DRO plus)
📷	Съемка с настройкой на освещенное вспышкой лицо	Съемка с отрегулированными яркостью и контрастностью лица и фона (DRO plus)

Если при съемке с режимом распознавания сцен, установленным в положение [Расширенный], перед съемкой отображается индикатор [Минимизац, закрытых глаз], фотоаппарат автоматически выполняет два фотоснимка и выбирает изображение для записи с открытыми глазами.

# Панорамная фотосъемка (Панорамный обзор)

Выполняет съемку нескольких снимков и позволяет создать панорамное изображение с помощью скомпонованных изображений, полученных при панорамировании фотоаппарата. Панорамные изображения также можно воспроизводить с помощью прилагаемого программного обеспечения “PMB”.

- 1 Установите диск переключения режимов в положение  (Панорамный обзор).



- 2 Удерживайте фотоаппарат в таком положении, чтобы был отчетливо виден экран ЖКД, а затем полностью нажмите кнопку затвора.



Съемка этой части не будет выполнена

- 3 Выполните панорамирование фотоаппарата до конца, следуя руководству на экране ЖКД.





Полоса управления

## Примечания

- Панорамный обзор не подходит для движущихся объектов.
- В некоторых случаях съемка может остановиться или изображение может быть не записано надлежащим образом.
- Поскольку соединяются вместе несколько изображений, соединенная часть не будет плавно записана.

## ■ Размер изображения

Размер изображения определяет размер файла изображения, который записывается при выполнении фотосъемки.

 (Стандартная) (Вертикальное направление: 3424×1920) (Горизонтальное направление: 4912×1080)	Фотосъемка стандартного размера.
 (Широкая) (Вертикальное направление: 4912×1920) (Горизонтальное направление: 7152×1080)	Широкоформатная фотосъемка.

## ■ Количество фотоснимков, которые могут быть записаны

(Единицы: изображения)

Размер	Емкость	Внутренняя память Приблиз. 11 Мб	Карта памяти "Memory Stick Duo", отформатированная на этом фотоаппарате				
			1 Гб	2 Гб	4 Гб	8 Гб	16 Гб
Стандартный (горизонтальный)		3	315	640	1262	2548	5180
Широкий (горизонтальный)		3	259	527	1040	2101	4271
Стандартный (вертикальный)		2	222	452	892	1801	3661
Широкий (вертикальный)		2	213	432	853	1723	3503

### Примечания

- Количество фотоснимков может быть различным в зависимости от условий съемки и носителя информации.
- Если количество оставшихся доступных для съемки изображений превышает 9999, появится индикатор ">9999".
- Если фотоснимок, выполненный с помощью другого фотоаппарата, воспроизводится на данном фотоаппарате, изображение может не соответствовать фактическому размеру фотоснимка.

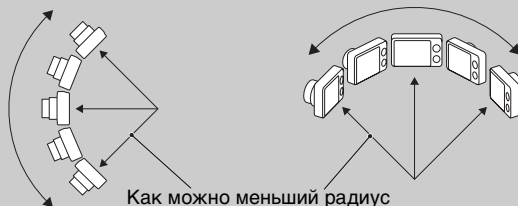


### Рекомендации по съемке панорамного изображения

Панорамируйте фотоаппарат по дуге с постоянной скоростью в одном направлении, как указано на экране ЖКД.



Вертикальное направление



Горизонтальное направление



# Съемка с уменьшенной размытостью (Сглаж.размытости движ.) (Сумерки с рук)

Будет выполнена серия снимков, обработанных для уменьшения эффекта дрожания фотоаппарата, размытости объекта и помех.


- 1 Установите диск переключения режимов в положение  (Сглаж.размытости движ.) или  (Сумерки с рук).


При съемке в комнате выберите опцию  (Сглаж.размытости движ.).  
При съемке ночной сцены без штатива выберите опцию  (Сумерки с рук).


- 2 Полностью нажмите кнопку затвора.


## Непрерывная съемка (Серия/Брекетинг)


Вы можете выбрать нормальный режим (одиночный фотоснимок), режим серийной съемки или режим пакетной экспозиции. Режим можно также выбрать с помощью кнопки MENU.

- 1 Нажмите кнопку  (Серия/Брекетинг), а затем выберите режим съемки.

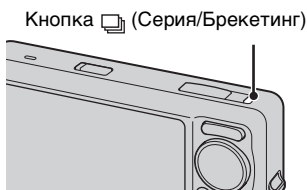
 (Выкл): Выполнение одиночного фотоснимка.

 (Высокоскоростная):  
Последовательное выполнение до 10 фотоснимков за секунду.

 (Среднескорост.): Последовательное выполнение до 5 фотоснимков за секунду.

 (Низкоскоростная): Последовательное выполнение до 2 фотоснимков за секунду.

**BRK (Брекетинг):** Выполнение трех фотоснимков с различной экспозицией.

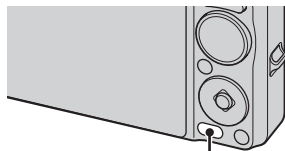


- 2 Нажмите кнопку затвора.


# Фокусировка на лицо объекта (Распознавание лиц)

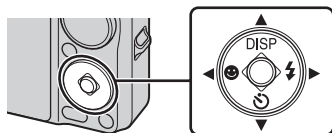
Фотоаппарат распознает лицо объекта и выполняет на него фокусировку. Вы можете выбрать приоритетный объект для фокусировки.


1 Нажмите кнопку MENU.





Кнопка MENU


2 Выберите опцию  (Распознавание лиц) с помощью  на кнопке управления  → нужный режим  → ●.



 (Выкл): Распознавание лиц не используется.

 (Авто): Автоматически выполняется выбор и фокусировка на приоритетное лицо.



 (Приоритет детей): Распознавание и фотосъемка с приоритетом детского лица.

 (Приоритет взрослых): Распознавание и фотосъемка с приоритетом лица взрослого человека.



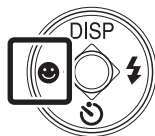
Регистрация приоритетного лица (память выбранного лица)



- 1 Нажмите кнопку ● на кнопке управления во время распознавания лиц. Самое левое лицо регистрируется в качестве приоритетного лица, а цвет рамки изменяется на оранжевый .
- 2 При каждом нажатии на кнопку ● приоритетное лицо сдвигается на одну позицию вправо. Повторно нажимайте кнопку ● до тех пор, пока с помощью оранжевой рамки () не будет выделено лицо, которое необходимо зарегистрировать.
- 3 Для отмены регистрации лица (Выкл) переместите оранжевую рамку на самое правое лицо, а затем нажмите кнопку ● еще раз.

# Распознавание улыбок и автоматическая съемка (режим Smile Shutter)

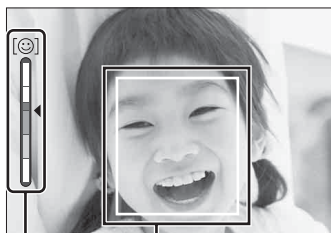
- 1 Нажмите 😊 (Улыбка) на кнопке управления.



- 2 Подождите, пока распознается улыбка.

Когда уровень улыбчивости на индикаторе станет выше точки ◀, фотоаппарат выполнит фотосъемку автоматически. При повторном нажатии 😊 (Улыбка) на кнопке управления режим Smile Shutter выключается.

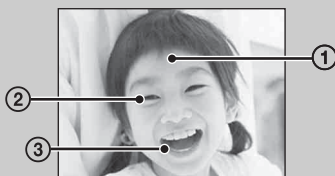
- Даже если Вы нажмете на кнопку затвора в режиме Smile Shutter, фотоаппарат выполнит съемку, а затем вернется в режим Smile Shutter.



Рамка распознавания лица  
Индикатор чувствительности распознавания улыбки



## Советы по улучшению захвата улыбок



- ① Не закрывайте глаза во время съемки.
- ② Пытайтесь максимально ориентировать лицо в сторону фотоаппарата. Держите глаза прищуренными.
- ③ Улыбайтесь широко и открыто. Улыбка легче распознается, если видны зубы.

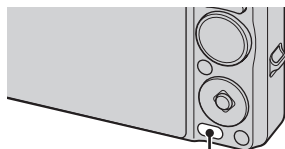
# Выбор размера изображения в соответствии с применением

Размер изображения определяет размер файла изображения, который записывается при выполнении фотосъемки.

Чем больше размер изображения, тем больше деталей будет воспроизводиться при печати фотоснимков на бумаге большого формата.

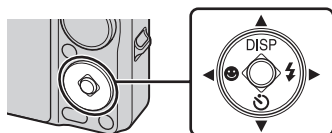
Чем меньше размер изображения, тем большее количество фотоснимков можно записать.

## 1 Нажмите кнопку MENU.



Кнопка MENU

## 2 Выберите опцию $\frac{4:3}{10M}$ (Размер изобр) с помощью $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ на кнопке управления $\rightarrow$ нужный размер $\rightarrow \bullet$ .



Размер изображения	Руководство по применению
$\frac{4:3}{10M}$ (3648×2736)	Для печати до формата A3+
$\frac{4:3}{5M}$ (2592×1944)	Для печати до формата A4
$\frac{4:3}{3M}$ (2048×1536)	Для печати до формата L/2L
$\frac{4:3}{VGA}$ (640×480)	Для вложений электронной почты
$\frac{3:2}{8M}$ (3648×2432)	Формат 3:2 как для печати фотографий и почтовых открыток
$\frac{16:9}{7M}$ (3648×2056)	Для просмотра на телевизоре высокой четкости и печати до размера A4
$\frac{16:9}{2M}$ (1920×1080)	Для просмотра на телевизоре высокой четкости



## Примечание

- Если Вы печатаете фотоснимки, выполненные в формате 16:9, оба их края могут быть обрезанными.

## ■ Количество фотоснимков, которые могут быть записаны





(Единицы: изображения)

Размер \ Емкость	Внутренняя память	Карта памяти "Memory Stick Duo", отформатированная на этом фотоаппарате				
	Приблиз. 11 Мб	1 Гб	2 Гб	4 Гб	8 Гб	16 Гб
10М	2	202	412	812	1640	3335
5М	3	293	595	1174	2372	4821
3М	7	617	1253	2472	4991	10140
VGA	70	5924	12030	23730	47910	97390
3:2(8М)	2	200	406	801	1618	3290
16:9(7М)	2	201	409	807	1629	3312
16:9(2М)	11	987	2005	3955	7986	16230


## Примечания



- Количество фотоснимков может быть различным в зависимости от условий съемки и носителя информации.
- Если количество оставшихся доступных для съемки изображений превышает 9999, появится индикатор ">9999".
- Если фотоснимок, выполненный с помощью другого фотоаппарата, воспроизводится на данном фотоаппарате, изображение может не соответствовать фактическому размеру фотоснимка.


# Использование таймера самозапуска

- 1 Нажмите  (Таймер самозапуска) на кнопке управления, а затем выберите нужный режим с помощью кнопок   → .



 **(Выкл):** Таймер самозапуска не используется.





 **(10 сек):** Съемка начнется после 10-секундной задержки. Используйте данную установку, если сами хотите попасть в кадр. Для отмены нажмите кнопку  еще раз.

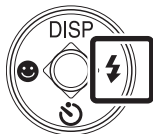
 **(2 сек):** Съемка начнется после двухсекундной задержки. Это предотвращает размытость из-за неустойчивости при нажатии на кнопку затвора.


- 2 Нажмите кнопку затвора.


До срабатывания затвора мигает лампочка таймера самозапуска и раздается звуковой сигнал.


## Выбор режима вспышки


- 1 Нажмите  (Вспышка) на кнопке управления, а затем выберите нужный режим с помощью кнопок   → .



 **(Авто):** Вспышка автоматически срабатывает в темном месте или при наличии контрового света.

 **(Вкл):** Вспышка срабатывает всегда.

 **(Медл.синхр):** Вспышка срабатывает всегда. Скорость затвора будет низкой в темном месте для того, чтобы отчетливо снять фон, на который не попадает свет вспышки.

 **(Выкл):** Вспышка не срабатывает.

### Примечания

- Если фотоаппарат находится в режиме интеллектуальной автоматической регулировки, опции [Вкл] и [Медл.синхр] недоступны.
- Вспышка не может использоваться во время серийной съемки или при съемке в режиме пакетной экспозиции.
- В зависимости от условий съемки периферийные участки фотоснимка могут стать темными при срабатывании вспышки.

# Изменение экранной индикации

- 1 Нажмите DISP (Установки экранной индикации) на кнопке управления, а затем выберите нужный режим с помощью кнопок ▲/▼.



- (Яркий + только снимок): Повышение яркости экрана и отображение только изображений.
- (Яркий + гистограмма): Повышение яркости экрана и отображение графика яркости изображения.
- (Яркий): Повышение яркости экрана и отображение информации.
- (Нормальный): Установка стандартной яркости экрана и отображение информации.



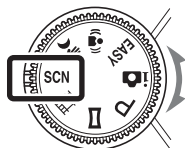
## Установки гистограммы и яркости

Гистограмма представляет собой схему, показывающую яркость изображения. Графическая индикация будет указывать яркое изображение при смещении в правую сторону и темное изображение при смещении в левую сторону. Если Вы просматриваете изображения при ярком окружающем освещении, отрегулируйте яркость экрана. Однако в таких условиях батарея может разряжаться быстрее.

# Использование режима съемки, соответствующего сцене (Выбор сцены)

- 1 Установите диск переключения режимов в положение SCN (Выбор сцены).

Отобразится список режимов выбора сцены.

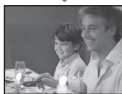


## 2 Выберите нужный режим с помощью ▲/▼/◀/▶ на кнопке управления → ●.

Если Вы хотите выбрать другую сцену, нажмите кнопку MENU.



**ISO (Высок.чувствит.):**  
Фотосъемка без вспышки даже при слабом освещении.



**Момент.снимок:**  
Фотосъемка в более мягких тонах для получения портретов людей, фотографий цветов и т.п.



**Ландшафт:**  
Фотосъемка с фокусировкой на удаленный объект.



**Портрет в сумерк:**  
Получение четких фотоснимков людей в темноте без утраты ночной атмосферы.



**Сумерки:**  
Фотосъемка ночных сцен без утраты ночной атмосферы.



**Гастрономия:** Съемка продуктов питания в привлекательном виде.



**Домашнее животное:** Фотосъемка домашних животных с наилучшими установками.



**Пляж:** Фотосъемка на берегу моря или озера с подчеркнутой голубизной воды.



**Снег:** Фотосъемка снежных пейзажей с подчеркнутой белизной.



**Фейерверки:**  
Фотосъемка фейерверков во всем их блеске.




**Под водой:**  
Фотосъемка под водой с естественными цветами при использовании водонепроницаемого футляра.

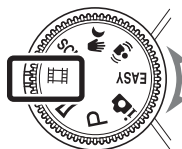


### Примечание

- Вспышка не работает в некоторых режимах.

# Выполнение видеосъемки

- 1 Установите диск переключения режимов в положение  (Реж. видеосъемк.).













- 2 Нажмите кнопку затвора до упора вниз для начала записи.
- 3 Нажмите кнопку затвора еще раз до упора для остановки записи.

## Примечание

- Во время видеосъемки может быть записан шум при работе объектива.




## Просмотр видеозаписей

- ① Нажмите кнопку  (Воспроизведение) и нажимайте  (следующая)/ (предыдущая) на кнопке управления для выбора видеозаписи для просмотра.
- ② Нажмите кнопку .

Кнопка управления	Функция воспроизведения
	Пауза
	Ускоренная перемотка вперед
	Ускоренная перемотка назад
	Отображение экрана регулировки громкости. Отрегулируйте громкость с помощью кнопок  /  .

## ■ Размер изображения

Чем больше размер изображения, тем выше его качество. Чем большее количество данных используется в секунду (средняя скорость передачи данных), тем более плавным будет воспроизведение изображения.

Размер изображения видеофильма	Средняя скорость передачи данных	Руководство по применению
 1280×720(Высококач)	9 Мбит/сек	Видеосъемка наивысшего качества для показа на HDTV (телевизорах высокого разрешения)
 1280×720(Стандарт)	6 Мбит/сек	Видеосъемка стандартного качества для показа на HDTV (телевизорах высокого разрешения)
 VGA	3 Мбит/сек	Съемка с размером изображений для передачи в Интернет.

## ■ Максимальная продолжительность записи

В таблице внизу представлена приблизительная максимальная продолжительность записи. Это общее время для всех видеофайлов.

Непрерывная видеосъемка возможна в течение приблизительно 29 минут.



(Единицы: часы : минуты : секунды)

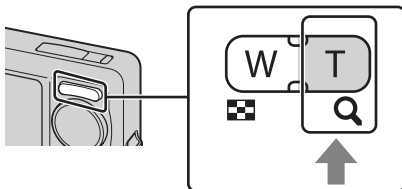
Размер \ Емкость	Внутренняя память	Карта памяти "Memory Stick Duo", отформатированная на этом фотоаппарате				
	Приблиз. 11 Мб	1 Гб	2 Гб	4 Гб	8 Гб	16 Гб
1280×720(Высококач)	—	0:13:50	0:28:30	0:56:20	1:53:50	3:51:40
1280×720(Стандарт)	—	0:20:20	0:41:30	1:22:10	2:46:10	5:38:00
VGA	0:00:10	0:40:50	1:23:20	2:44:30	5:32:30	11:16:10

## ■ Примечания

- Время записи может быть различным в зависимости от условий съемки и носителя записи.
- Время непрерывной фотосъемки отличается в зависимости от условий съемки (температуры и т.п.). Указанное выше значение основывается на том, что DISP (Установки экранной индикации) установлен в положение [Нормальный].
- Фильмы, размер которых установлен в положение [1280×720], могут быть записаны только на карту памяти "Memory Stick PRO Duo".


## Просмотр увеличенных снимков (воспроизведение с увеличением)

- 1 Нажмите кнопку  (Воспроизведение) для отображения изображения, а затем нажмите кнопку  (Воспроизведение с увеличением).








Изображение в центре увеличится в два раза.

- 2 Отрегулируйте кратность увеличения и положение.

Кнопка : Увеличение.

Кнопка : Уменьшение.



Кнопки /// на кнопке управления: Регулировка положения.

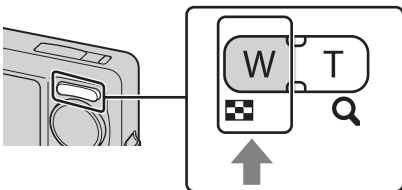
- Нажмите кнопку  для отмены воспроизведения с увеличением.





Демонстрация отображаемой области на все изображение

## Поиск фотоснимка (индексное изображение)

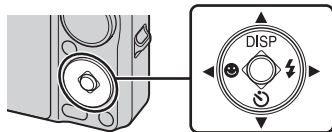
- 1 Нажмите кнопку  (Воспроизведение) для отображения изображения, а затем нажмите кнопку  (Индекс).



- Нажмите кнопку  (Индекс) еще раз для отображения индексного экрана с большим количеством изображений.
- Если режим [Режим просмотра] установлен в положение [Просм. по дате], нажмите кнопку  (Индекс) для просмотра изображений по календарю во время отображения списка.

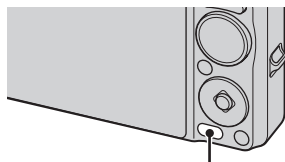
2 Выберите изображение с помощью ▲/▼/◀/▶ на кнопке управления.

- Для возврата к экрану с одним изображением нажмите кнопку ●.



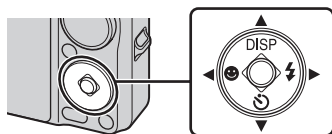
## Просмотр фотоснимков с музыкальным сопровождением (Слайд)

1 Нажмите кнопку ▶ (Воспроизведение) для отображения фотоснимка, а затем нажмите кнопку MENU.



Кнопка MENU

2 Выберите опцию [Слайд] → [Слайд-шоу с муз. сопров.] с помощью ▲/▼/◀/▶ на кнопке управления, а затем нажмите кнопку ●.



3 Выберите опцию [Пуск] с помощью ▲ на кнопке управления, а затем нажмите кнопку ●.



Начнется слайд-шоу.

- Для завершения слайд-шоу нажмите кнопку ●.



### Выбор фоновой музыки

Вы можете перенести нужный музыкальный файл с дисков CD или файлов MP3 на фотоаппарат для воспроизведения во время слайд-шоу. Для переноса музыкальных файлов установите на Ваш компьютер программное обеспечение “Music Transfer” (прилагается) (стр. 43), а затем следуйте приведенным ниже пунктам.

① Нажмите кнопку MENU →  (Установки) →  (Основные установ.) → [Загруз.музык] → ● на кнопке управления.



② Установите USB-соединение между фотоаппаратом и компьютером.

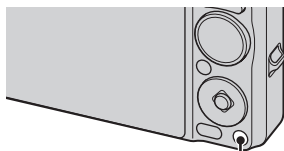
③ Запустите и используйте программное обеспечение “Music Transfer”.

Что касается подробностей о программном обеспечении “Music Transfer”, см. справку к приложению “Music Transfer”.





# Удаление изображений

- 1 Нажмите кнопку  (Воспроизведение) для отображения изображения, а затем нажмите кнопку  (Удалить).




Кнопка  (Удалить)

- 2 Нажимайте / на кнопке управления для выбора нужной установки.

**Все изобр. за опр. период/Все в этой папке:**

Можно удалить все изображения в пределах отображаемого периода времени или в папке.

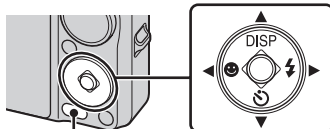
**Составные снимки:** Можно выбрать и удалить несколько изображений. Выберите изображения, нажмите кнопку , а затем нажмите кнопку MENU для удаления.

**данный снимок:** Вы можете удалить отображаемое в данный момент изображение.

**Все в этой группе:** Можно одновременно удалить все изображения в отображаемой серийной группе.

**Все кроме данного снимка:** Вы можете удалить изображения серийной группы, отличные от выбранного изображения в режиме отображения серийной группы.

**Выход:** Отмена удаления.

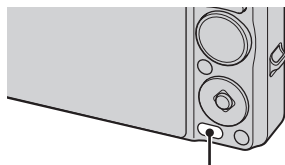


Кнопка MENU


# Удаление всех изображений (Формат)

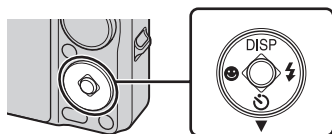
Вы можете удалить все данные, хранящиеся на карте памяти “Memory Stick Duo” или во внутренней памяти. Если установлена карта памяти “Memory Stick Duo”, все данные, хранящиеся на карте памяти “Memory Stick Duo”, будут удалены. Если карта памяти “Memory Stick Duo” не установлена, все данные, хранящиеся во внутренней памяти, будут удалены.



1 Нажмите кнопку MENU.



Кнопка MENU

2 Выберите опцию  (Установки) с помощью кнопки ▼ на кнопке управления, а затем нажмите кнопку ●.



3 Выберите опцию  (Средство "Memory Stick") или  (Устр-во внутр.памяти) с помощью ▲/▼/◀/▶ на кнопке управления, а затем нажмите кнопку [Формат] → ●.

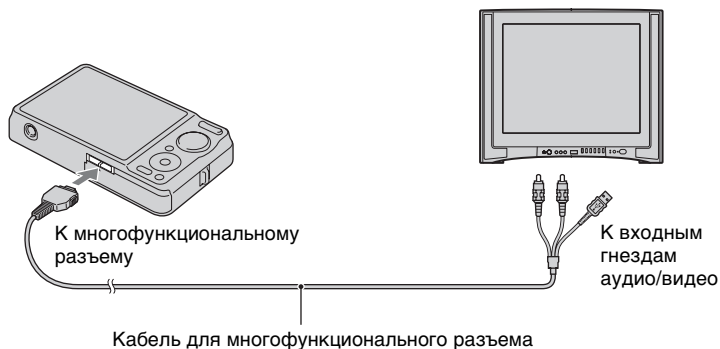
4 Выберите опцию [ДА], а затем нажмите кнопку ●.

## Примечание

- Форматирование безвозвратно удаляет все данные, включая защищенные изображения, и данные восстановить невозможно.

# Просмотр фотоснимков на телевизоре

- 1 Подсоедините фотоаппарат к телевизору с помощью кабеля для многофункционального разъема (прилагается).



## Просмотр изображений на телевизоре HD (высокой четкости)

- Можно просматривать изображения, записанные на фотоаппарате, подключив фотоаппарат к телевизору HD (высокой четкости) с помощью переходного кабеля выходного сигнала высокой четкости (продается отдельно). Используйте Type1a-совместимый переходной кабель выходного сигнала высокой четкости.
- Установите параметр [COMPONENT] в положение [HD(1080i)] в меню  $\varphi$ T (Основные установ.) на экране настройки.

### Примечание

- Настройка [Видеовыход] установлена в режим [NTSC] по умолчанию, что позволяет Вам получать оптимальное качество изображения видеосъемки. Если изображения не появляются на экране телевизора или появляются и дрожат, возможно, используется телевизор, совместимый только с системой телевидения PAL. Попробуйте переключить настройку [Видеовыход] в положение [PAL] (стр. 52).


# Печать фотоснимков

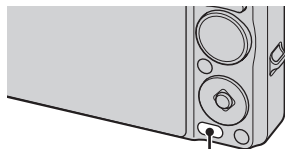
Если Вы имеете PictBridge-совместимый принтер, фотоснимки можно печатать с помощью следующей процедуры.

1 Подсоедините фотоаппарат к принтеру с помощью многофункционального кабеля (прилагается).


2 Включите фотоаппарат и принтер.


После выполнения подсоединения появится индикатор .

3 Нажмите MENU →  (Печать) с помощью кнопок ▲/▼/◀/▶ на кнопке управления → нужный режим → ●.




Кнопка MENU

 (данный снимок): Печать отображаемого в данный момент фотоснимка.

 (Составные снимки): Нажимайте кнопки ◀/▶ для отображения изображения, а затем нажмите кнопку ●.

4 Выберите нужный пункт установки, а затем [Пуск] → ●.  
Изображение напечатано.



## Примечания

- Если невозможно подключиться к принтеру, установите [Подсоед USB] в настройках  (Основные установ.) для [PictBridge].
- Панорамные изображения могут не печататься в зависимости от принтера.



## Печать в фотоателье

Вы не можете выполнить печать изображений, сохраненных на внутренней памяти, в фотоателье прямо с фотоаппарата. Скопируйте изображения на карту памяти "Memory Stick Duo", а затем отнесите карту памяти "Memory Stick Duo" в фотоателье.

Порядок копирования: Нажмите MENU →  (Установки) →  (Средство "Memory Stick") → [Копировать] → [ДА].

Более подробную информацию можно получить в фотоателье.



## Наложение даты на изображения

В данном фотоаппарате нет функции наложения даты на изображение. Это связано с необходимостью предотвратить дублирование даты при печати.

### **Печать в фотоателье:**

Вы можете заказать печать изображений с датой. Более подробную информацию можно получить в фотоателье.

### **Печать в домашних условиях:**

Подсоедините фотоаппарат к PictBridge-совместимому принтеру, нажмите кнопку MENU, а затем установите параметр [Печать] → [Дата] в положение [Дата] или [День/Время].

### **Наложение даты на изображения с помощью приложения PМВ:**

С помощью прилагаемого программного обеспечения “PМВ”, установленного на компьютере (стр. 43), дату можно непосредственно накладывать на изображение. Однако необходимо иметь в виду, что при печати изображений с наложенной датой, дата может дублироваться в зависимости от установок принтера. Что касается подробностей относительно программного обеспечения “PМВ”, см. “Руководство по PМВ” (стр. 45).

# Использование фотоаппарата с компьютером

## ■ Использование программы “PMB (Picture Motion Browser)”

Вы можете просматривать записанные изображения еще чаще, используя преимущества программного обеспечения “PMB”, содержащегося на диске CD-ROM (прилагается).

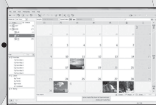
Для просмотра изображений имеются и другие функции, кроме перечисленных ниже. Подробнее см. справку “Руководство по PMB” (стр. 45).

### Импортирование в компьютер



#### Медиаслужба

Передача изображений в медиаслужбу.



#### Календарь

Просмотр фотоснимков в календаре.



#### Печать

Печать фотоснимков с отметкой о дате.



#### CD/DVD

Создание диска данных с помощью привода для записи дисков CD или DVD.

### Экспортирование в фотоаппарат

Экспортирование изображений на карту памяти “Memory Stick Duo” и их просмотр.



## Примечание

- Программа “РМВ” несовместима с компьютерами Macintosh.

## ■ Этап 1: Установка программного обеспечения “РМВ” (прилагается)

Вы можете установить программное обеспечение (прилагается), используя следующую процедуру. При установке программного обеспечения “РМВ” также устанавливается приложение “Music Transfer”.

- Выполните вход в систему с правами Администратора.

### 1 Проверьте конфигурацию компьютера.

**Рекомендуемая конфигурация для использования “РМВ” и “Music Transfer”, а также для импортирования изображений**

**Операционная система (предварительно установленная):**

Microsoft Windows XP\*<sup>1</sup> SP3/Windows Vista\*<sup>2</sup> SP2

**ЦП:** Intel Pentium III 800 МГц или быстрее (для воспроизведения/редактирования видеозаписей высокой четкости: Intel Pentium 4 2,8 ГГц или быстрее/ Intel Pentium D 2,8 ГГц или быстрее/ Intel Core Duo 1,66 ГГц или быстрее/ Intel Core 2 Duo 1,20 ГГц или быстрее)

**Память:** 512 Мб или более (для воспроизведения/редактирования видеозаписей высокой четкости: 1 Гб или более)

**Жесткий диск (Требуемое дисковое пространство для установки):** Приблизительно 500 Мб

**Дисплей:** Разрешение экрана: 1024 × 768 точек или более

\*<sup>1</sup> 64-разрядные версии и Starter (Edition) не поддерживаются.

Для использования функции создания дисков требуется библиотека Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver.2.0 или более поздняя версия.

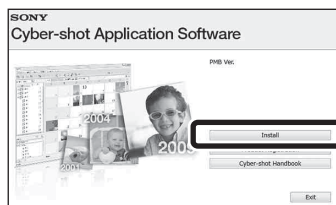
\*<sup>2</sup> Starter (Edition) не поддерживается.

### 2 Включите Ваш компьютер и вставьте диск CD-ROM (прилагается) в привод CD-ROM.

Появится экран меню установки.

### 3 Щелкните по опции [Установить].

Появится экран “Choose Setup Language” (Выбор языка установки).



---

4 Следуйте инструкциям, появляющимся на экране, для завершения установки.


---

5 Извлеките диск CD-ROM после завершения установки.

---

## ■ Этап 2: Импортирование изображений в компьютер с помощью программного обеспечения “PMB”

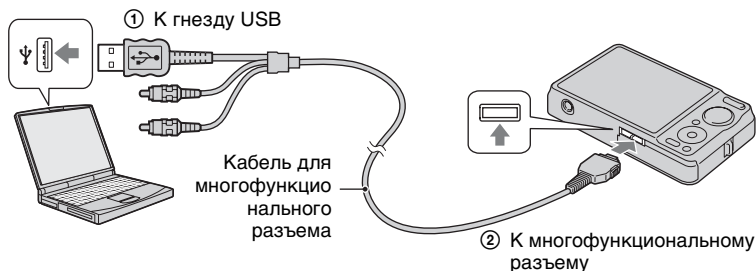
---



1 Вставьте в фотоаппарат полностью заряженный батарейный блок, а затем нажмите кнопку  (воспроизведение).

---

2 Подсоедините фотоаппарат к компьютеру.

На экране фотоаппарата появится сообщение “Соединение...”.




- В течение сеанса связи на экране отображается индикатор . Не работайте с компьютером, пока отображается этот индикатор. После того, как индикатор поменяется на , можно снова начать работу с компьютером.

3 Щелкните по кнопке [Импортировать].

Для получения подробных сведений см. справку “Руководство по PMB”.

---



1 Дважды щелкните по значку  (Руководство по РМВ) на рабочем столе.

- Для доступа к приложению “Руководство по РМВ” из стартового меню: Щелкните по кнопке [Пуск] → [Все программы] → [Sony Picture Utility] → [Справка] → [Руководство по РМВ].



### Примечания

- Не отсоединяйте многофункциональный кабель от фотоаппарата во время его работы или во время отображения на экране фотоаппарата индикации “Доступ...”. Это может стать причиной повреждения данных.
- При использовании недостаточно заряженной батареи Вы, возможно, не сможете передать данные или же данные могут быть повреждены. Рекомендуется использовать адаптер переменного тока AC-LS5K/AC-LS5 (продается отдельно) и многофункциональный кабель USB/AV/DC IN (продается отдельно).

## ■ Использование фотоаппарата с компьютером Macintosh

Вы можете копировать изображения на Ваш компьютер Macintosh. Однако программное обеспечение “PMB” несовместимо. Изображения, экспортированные на карту памяти “Memory Stick Duo”, просматривайте в режиме [Просм. папки].

На компьютере Macintosh можно установить приложение “Music Transfer”.

### Рекомендуемая конфигурация компьютера

Для компьютера, подсоединенного к фотоаппарату, рекомендуется следующая конфигурация.

### Рекомендуемая конфигурация для использования “Music Transfer” и импортирования изображений

**Операционная система (предварительно установленная):** Mac OS X  
(версии с 10.3 до 10.5)

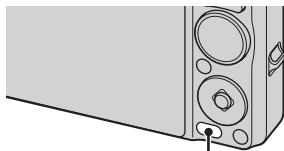
**Память:** 64 Мб или более (Рекомендуется 128 Мб или более.)

**Жесткий диск (Требуемое дисковое пространство для установки):**  
Приблизительно 50 Мб


# Изменение функциональных звуков

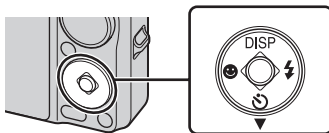
Выбор или выключение звукового сигнала.


1 Нажмите кнопку MENU.



Кнопка MENU

2 Выберите опцию  (Установки) с помощью кнопки ▼ на кнопке управления, а затем нажмите кнопку ●.




3 Выберите опцию  (Основные установ.) с помощью ▲/▼/◀/▶ на кнопке управления, а затем нажмите кнопку [Звук] → нужный режим → ●.

**Затвор:** Включает звук затвора при нажатии кнопки затвора.

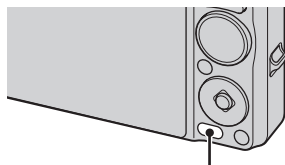
**Высокий/Низкий:** При нажатии на кнопку управления/затвора раздается звуковой сигнал/звук затвора. Для уменьшения громкости выберите опцию [Низкий].

**Выкл:** Выключает звуковой сигнал/звук затвора.






# Использование пунктов MENU

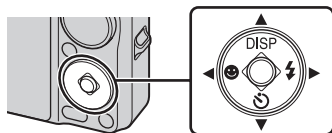
Отображение доступных функций для упрощенной настройки, если фотоаппарат находится в режиме съемки или воспроизведения. Только пункты, которые доступны для каждого режима, отображаются на экране. Выберите опцию  (Установки) → [Основные установ.] → [Инициализац.] для инициализации установок до значений по умолчанию.

- 1 Нажмите кнопку MENU для отображения экрана меню.






Кнопка MENU

- 2 Выберите нужный пункт меню с помощью кнопок  на кнопке управления. Во время воспроизведения подтвердите нажатием кнопки .



- 3 Нажмите кнопку MENU для выключения экрана меню.

## Пункты MENU в режиме съемки

Пункт	Описание
Выбор сцены	Фотосъемка с предварительно установленными настройками в соответствии с режимом сцены.  Высок. чувствит./  Момент. снимок/  Ландшафт/  Портрет в сумерк./  Сумерки/  Гастрономия/  Домашнее животное/  пляж/  Снег/  Фейерверки/  Под водой)
Режим видеосъемки	Изменение установок в соответствии с режимом сцены видеозаписи.  Авто/  Под водой)
Направление съемки	Установка направления панорамирования фотоаппарата при съемке панорамных изображений.  Вправо/  Влево/  Вверх/  Вниз)

Пункт	Описание
Размер изобр	Установка размера изображения.  Стандартная/ Широкая 1280x720(Высококач)/ 1280x720(Стандарт)/ VGA)
Серия	Выполнение установок для серийной фотосъемки. Выкл./ Высокоскоростная/ Среднескорост./ Низкоскоростная/ Брекетинг)
EV	Ручная регулировка экспозиции. (от -2,0 EV до +2,0 EV)
ISO	Выбор световой чувствительности. (Авто/ISO 160 до ISO 3200)
Баланс белого	Регулировка цветовых тонов в соответствии с условиями освещенности. Авто/ Дневной свет/ Облачный/ Флуоресцентный свет 1,  Флуоресцентный свет 2, Флуоресцентный свет 3/ Лампа накалив/ Вспышка/ Одно касание/ Настр.одн.кас)
Баланс бел при подв съем	Регулировка цвета во время съемки под водой. Авто/ Подводный 1,  Подводный 2/ Одно касание/ Настр.одн.кас)
Фокус	Изменение метода фокусировки. Мульти AF/ Центр AF/ Пятно AF)
Режим измер	Установка части объекта, измеряемой для определения экспозиции. Мульти/ Центр/ Пятно)
Установки брекетинга	Выполнение установок для фотосъемки в режиме брекетинга. ( $\pm 0.3$ EV EXP $\pm 0.3$ / $\pm 0.7$ EV EXP $\pm 0.7$ / $\pm 1.0$ EV EXP $\pm 1.0$ )
Распознавание сцен	Автоматическое распознавание условий съемки и выполнение фотосъемки. Авто/ Расширенный)
Чувств. обнаруж. улыбки	Установка уровня чувствительности для режима распознавания улыбки. Широкая улыбка/ Обычная улыбка/ Легкая улыбка)
Распознавание лиц	Выбор приоритетного объекта для регулировки фокусного расстояния при использовании функции распознавания лица. Выкл./ Авто/ Приоритет детей/ Приоритет взрослых)
DRO	Оптимизация яркости и контрастности. Выкл./ DRO standard/ DRO plus)


Пункт	Описание
Минимизация закрытых глаз	Установка функции минимизации закрытых глаз. ( Авто/ Выкл)
Ум.эфф.кр.глаз	Установки для уменьшения эффекта красных глаз. ( Авто/ Вкл/ Выкл)
SteadyShot	Выбор режима подавления размытости. ( Съемка/ Непрерывн/ Выкл)
(Установки)	Изменение установок фотоаппарата.

## ■ Пункты MENU в режиме просмотра

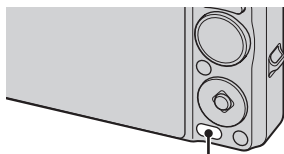
Пункт	Описание
(Слайд)	Последовательное воспроизведение изображений. ( Непрерывн. воспр./ Слайд-шоу с муз. сопров.)
(Режим просмотра)	Переключение режимов просмотра. ( Просм. по дате/ Просм. папки)
(Отображ. серийной группы)	Выбор способа отображения серии изображений на экране. ( Отобр. только осн. снимка/ Отображ. всех снимков)
(Ретуширование)	Ретуширование фотоснимков. ( Подгонка/ Коррекция красных глаз/ Нерезкая маска)
(Удалить)	Удаление изображения. ( данный снимок/ Составные снимки/ Все изобр. за опр. период*/ Все в этой группе/ Все кроме данного снимка) * Отображаемый пункт отличается в зависимости от каждого режима просмотра.
(Защитить)	Предотвращение случайного стирания. ( данный снимок/ Составные снимки)
DPOF	Добавление метки команды печати к фотоснимку на карте памяти "Memory Stick Duo", который хотите напечатать. ( данный снимок/ Составные снимки)
(Печать)	Печать изображения при помощи PictBridge-совместимого принтера. ( данный снимок/ Составные снимки)
(Поворот.)	Поворот фотоснимка.
(Выбор папки)	Выбор папки для просматриваемых изображений.
(Установки)	Изменение установок, отличных от установок для фотосъемки.

# Использование пунктов (Установки)


Вы можете изменить установки по умолчанию.

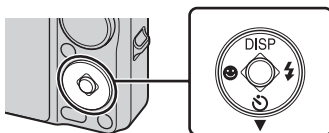
Индикация  (Установки съемки) отображается только при выполнении установок в режиме съемки.

- 1 Нажмите кнопку MENU для отображения экрана меню.




Кнопка MENU

- 2 Выберите опцию  (Установки) с помощью кнопки ▼ на кнопке управления, а затем нажмите кнопку ●.



- 3 Выберите нужный пункт с помощью ▲/▼/◀/▶ на кнопке управления, а затем нажмите кнопку ●.

- 4 Нажмите кнопку MENU для выключения экрана установок.

Категория	Пункт	Описание
 (Установки съемки)	Подсветка АФ	Подсветка АФ излучает заполняющий свет для выполнения более легкой фокусировки на объект в темных окружающих условиях.
	Линия сетки	Установка или отмена отображения линий сетки на экране.
	Цифров увелич	Выбирает режим цифрового увеличения.
	Авто ориент	Если фотоаппарат поворачивается для выполнения портретного (вертикального) снимка, он записывает изменение его положения и отображает снимок в портретной ориентации.
	Пред.о закр.глаз.	При записи изображения, на котором запечатлен объект с закрытыми глазами, отображается сообщение.

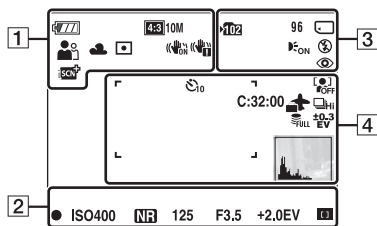
Категория	Пункт	Описание
🔊 (Основные установ.)	Звук	Выбор или выключение звукового сигнала, вырабатываемого при эксплуатации фотоаппарата.
	Language Setting	Выбор языка для использования в меню, предупреждениях и сообщениях.
	Функц.справ	Установка или отмена отображения функциональной справки при работе с фотоаппаратом.
	Демонстр. режим	Установка или отмена демонстрации в режиме Smile Shutter и режиме распознавания сцен.
	Инициализац.	Инициализация установок до значений по умолчанию.
	COMPONENT	Выбор типа выходного видеосигнала в зависимости от подключенного телевизора.
	Видеовыход	Устанавливается выходной видеосигнал в соответствии с системой цветного телевидения подсоединенного видеоборудования.
	Подсоед USB	Выбирается режим USB при подсоединении фотоаппарата к компьютеру или к PictBridge-совместимому принтеру с помощью многофункционального кабеля.
	Загруз.музык	Изменение музыкальных файлов с помощью приложения "Music Transfer".
	Формат музык	Удаление всех файлов музыкального сопровождения, хранящихся в фотоаппарате.
📁 (Средство "Memory Stick")	Формат	Выполняет форматирование карты памяти "Memory Stick Duo".
	Созд.папк.ЗАПИС	Создание папки на карте памяти "Memory Stick Duo" для записи изображений.
	Изм папк.ЗАПИСИ	Изменяет папку, используемую в настоящий момент для записи изображений.
	Удал. папки ЗАП.	Удаление папок на карте памяти "Memory Stick Duo".
	Копировать	Копирование всех изображений с внутренней памяти на карту памяти "Memory Stick Duo".
	Номер файла	Выбирается способ, используемый для назначения номеров файлам изображений.
📁 (Устр-во внутр.памяти)	Формат	Выполняется форматирование внутренней памяти.
	Номер файла	Выбирается способ, используемый для назначения номеров файлам изображений.
⌚ (Установки часов)	Устан. вр.пояса	Регулировка времени в соответствии с местным временем выбранного часового пояса.
	Устан.даты и вр.	Устанавливаются дата и время.



# Список значков, отображаемых на экране

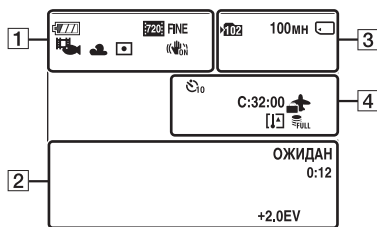
Значки отображаются на экране для индикации состояния фотоаппарата. Экранную индикацию можно изменить с помощью меню DISP (Установки экранной индикации) на кнопке управления (стр. 31).

## При фотосъемке

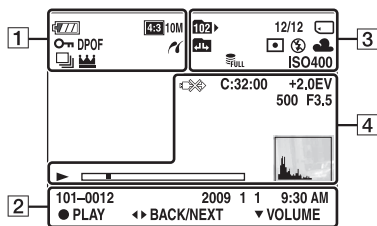


• В режиме EASY (Простая съемка) количество значков ограничено.

## При видеосъемке



## При воспроизведении



1

Дисплей	Индикация
	Оставшийся заряд батареи
	Предупреждение о низком заряде батареи
	Размер изображения
	Выбор сцены
	Диск переключения режимов (интеллектуальная автоматическая регулировка, авто по программе, панорамный обзор, сглаживание размытости движения, сумерки с рук, режим видеосъемки)
	Значок распознавания сцен
	Режим видеосъемки
	Баланс белого
	Режим фотометрии
	SteadyShot
	Предупреждение о вибрации
	Распознавание сцен
	DRO

Дисплей	Индикация
	Индикатор чувствительности распознавания улыбки
x1.4	Масштаб увеличения
	Соединение PictBridge
	Защита
<b>DPOF</b>	Последовательность печати (DPOF)
<b>Qx2.0</b>	Воспроизведение с увеличением
	Отображение серийной группы
	Основное изображение в серийной группе

2

Дисплей	Индикация
	Блокировка АЭ/АФ
<b>ISO400</b>	Число ISO
	Медленный затвор NR
<b>125</b>	Скорость затвора
<b>F3.5</b>	Величина диафрагмы
<b>+2.0EV</b>	Величина экспозиции
	Индикатор рамки искателя диапазона АФ
<b>ЗАПИС ОЖИДАН</b>	Видеосъемка/Режим ожидания видеосъемки
<b>0:12</b>	Доступное для записи время (м:с)
<b>101-0012</b>	Номер папки-файла
<b>2009 1 1 9:30 AM</b>	Записанная дата/время воспроизводимого изображения
<b>STOP</b> <b>PLAY</b>	Функциональная справка для воспроизведения фотоснимков
<b>BACK/</b> <b>NEXT</b>	Выбор фотоснимков
<b>VOLUME</b>	Регулировка громкости

3

Дисплей	Индикация
	Папка записи
	Папка воспроизведения
<b>96</b>	Количество доступных для записи изображений
<b>12/12</b>	Номер изображения/ Количество изображений, записанных в выбранной папке
<b>100мн</b>	Доступное для записи время
	Носитель записи/ воспроизведения (карта памяти "Memory Stick Duo", внутренняя память)
	Изменение папки
	Подсветка АФ
	Уменьшение эффекта красных глаз
	Режим измер
	Режим вспышки
	Зарядка вспышки
	Баланс белого
	Файл базы данных заполнен
<b>ISO 400</b>	Число ISO

Дисплей	Индикация
	Таймер самозапуска
<b>C:32:00</b>	Индикация самодиагностики
	Пункт назначения
	Предупреждение перегрева
	Распознавание лица
	Серия/Пакетная экспозиция
	Файл базы данных заполнен
$\pm 0.3$ EV $\pm 0.7$ EV $\pm 1.0$ EV	Установки брекетинга
	Рамка искателя диапазона АФ
<b>+</b>	Перекрестие местной фотометрии
<b>+2.0EV</b>	Величина экспозиции
<b>500</b>	Скорость затвора
<b>F3.5</b>	Величина диафрагмы
	Соединение PictBridge
	Воспроизведение
	Полоса воспроизведения
<b>35° 37' 32" N</b> <b>139° 44' 31" E</b>	Отображение широты и долготы
	Гистограмма • Индикация  появляется при отключении отображения гистограммы.
	Громкость

# Получение дополнительных сведений о фотоаппарате (“Руководство по Cyber-shot”)

Инструкция “Руководство по Cyber-shot” с подробным описанием эксплуатации фотоаппарата содержится на диске CD-ROM (прилагается). Обращайтесь к нему для получения подробных инструкций по многим функциям фотоаппарата.

- Для чтения инструкции “Руководство по Cyber-shot” необходимо иметь установленное приложение Adobe Reader. Если это приложение не установлено на компьютере, его можно загрузить с веб-сайта: <http://www.adobe.com/>

## ■ Для пользователей Windows

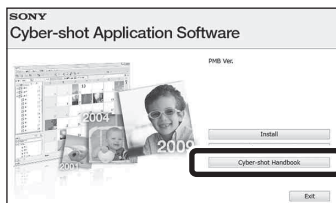
---

1 Включите Ваш компьютер и вставьте диск CD-ROM (прилагается) в привод CD-ROM.

---

2 Щелкните по кнопке [Cyber-shot Handbook].

Одновременно устанавливается инструкция “Расширенное ознакомление с Cyber-shot”, которое содержит информацию о принадлежностях для фотоаппарата.



---

3 Запустите инструкцию “Руководство по Cyber-shot”, выбрав ярлык на рабочем столе.

## ■ Для пользователей Macintosh

---

1 Включите Ваш компьютер и вставьте диск CD-ROM (прилагается) в привод CD-ROM.

---

2 Выберите папку [Handbook] и скопируйте на свой компьютер файл “Handbook.pdf”, находящийся в папке [RU].

---

3 После завершения копирования дважды щелкните по “Handbook.pdf”.

# Устранение неисправностей

Если Вы испытываете проблему с фотоаппаратом, попробуйте выполнить следующие действия для ее решения.

**1 Проверьте пункты ниже и ознакомьтесь с инструкцией “Руководство по Cyber-shot” (PDF).**

Если на экране появится код, например “C/E:□□:□□”, см. инструкцию “Руководство по Cyber-shot”.

**2 Извлеките батарейный блок, подождите около одной минуты, а затем снова вставьте батарейный блок и включите питание.**

**3 Выполните инициализацию установок (стр. 51).**

**4 Обратитесь к Вашему дилеру Sony или в местный уполномоченный сервисный центр Sony.**

При ремонте фотоаппарата, содержащего внутреннюю память или функцию музыкальных файлов, данные фотоаппарата могут проходить минимально необходимую проверку для выяснения причин и устранения симптомов неисправности. Фирма Sony не будет копировать или сохранять какие-либо из этих данных.

## Батарейный блок и питание

### Невозможно установить батарейный блок.

- Вставьте батарейный блок правильно, нажав на рычажок выталкивания батареи (стр. 13).

### Невозможно включить фотоаппарат.

- После установки батарейного блока в фотоаппарат может пройти некоторое время до его включения.
- Правильно вставьте батарейный блок (стр. 13).
- Батарейный блок разрядился. Вставьте заряженный батарейный блок (стр. 11).
- Используйте рекомендуемый батарейный блок.

### Питание внезапно отключается.

- В зависимости от температуры фотоаппарата и батареи питание может выключиться автоматически для защиты фотоаппарата. В этом случае, перед выключением питания на ЖКД отобразится сообщение.
- Если не управлять фотоаппаратом около двух минут при включенном питании, фотоаппарат отключится автоматически для предотвращения расхода заряда батарейного блока. Включите фотоаппарат снова.

---

### **Показания индикатора оставшегося заряда неправильные.**

- Данное явление происходит, когда Вы используете фотоаппарат в чрезмерно жарком или чрезмерно холодном месте.
- Имеется несоответствие между индикацией оставшегося заряда и фактически оставшимся зарядом батареи. Для восстановления правильной индикации полностью разрядите один раз батарейный блок, а затем снова зарядите его.
- Со временем, а также при частом использовании емкость батареи уменьшается. Если время работы после зарядки заметно уменьшилось, батарейный блок необходимо заменить. Купите новый батарейный блок.

---

### **Зарядка батарейного блока в то время, когда он находится внутри фотоаппарата, невозможна.**

- Батарейный блок невозможно зарядить с помощью сетевого адаптера переменного тока (продается отдельно). Для зарядки батареи используйте зарядное устройство.

---

### **Во время зарядки батареи мигает лампочка CHARGE.**

- Вынув и снова вставив батарейный блок, убедитесь, что он установлен правильно.
- Температура для зарядки может быть несоответствующей. Попробуйте снова зарядить батарейный блок при соответствующей температуре (от 10°C до 30°C).

## **Фотосъемка/видеосъемка**

### **Невозможно записать изображения.**

- Проверьте свободную емкость внутренней памяти или карты памяти “Memory Stick Duo” (стр.24, 29 и 34). Если она заполнена, выполните одно из следующих действий:
  - Удалите ненужные изображения (стр. 37).
  - Замените карту памяти “Memory Stick Duo”.
- Вы не можете записать изображения во время зарядки вспышки.
- Фильмы, размер которых установлен в положение [1280×720], могут быть записаны только на карту памяти “Memory Stick PRO Duo”. При использовании носителя записи, отличного от карты памяти “Memory Stick PRO Duo” установите размер изображения видеосъемки в положение [VGA].
- Установите опцию [Демонстр. режим] в положение [Выкл].

---

### **На экране ЖКД появляются черные тени.**

- Флуктуации яркости объекта могут вызвать появление черных теней при переключении величины диафрагмы. Это не является неисправностью.

### Невозможно воспроизводить изображения.

- Имя папки/файла было изменено на Вашем компьютере.
- Нет никаких гарантий относительно того, что на данном фотоаппарате будут воспроизводиться файлы изображений, обработанные на компьютере, или изображения, которые были отсняты с помощью других фотоаппаратов.
- Фотоаппарат находится в режиме USB. Удалите соединение USB.
- Возможно, Вы не сможете воспроизводить некоторые изображения, хранящиеся на карте памяти “Memory Stick Duo”, которые отсняты с помощью других фотоаппаратов. Воспроизведите эти фотоснимки с помощью функции просмотра папки.
- Причиной этого является копирование изображений с компьютера на карту памяти “Memory Stick Duo” без помощи приложения “PMB”. Воспроизведите эти фотоснимки с помощью функции просмотра папки.

# Меры предосторожности

## Не используйте/храните фотоаппарат в следующих местах

- В чрезмерно жарком, холодном или влажном месте  
В таких местах, как, например, в автомобиле, припаркованном под прямыми лучами солнца, корпус фотоаппарата может деформироваться, и это может привести к неисправности.
- Под прямыми лучами солнца или вблизи нагревательного прибора  
Корпус фотоаппарата может обесцветиться или деформироваться, и это может привести к неисправности.
- В месте, подверженном качающей вибрации
- Вблизи сильного магнитного поля
- В местах с повышенным содержанием песка или пыли  
Будьте осторожны, чтобы не допустить попадания песка или пыли в фотоаппарат. Это может привести к неисправности фотоаппарата, и в некоторых случаях эта неисправность не может быть устранена.

## О переноске

Не садитесь на стул или другое место, если фотоаппарат находится в заднем кармане Ваших брюк или юбки, так как это может привести к неполадкам или поломке фотоаппарата.

## Об очистке

### Чистка экрана ЖКД

Протрите поверхность экрана с помощью чистящего набора ЖКД (продается отдельно) для удаления отпечатков пальцев, пыли и т.д.

### Чистка объектива

Протрите объектив мягкой тканью для удаления отпечатков пальцев, пыли и т.п.

## Чистка поверхности фотоаппарата

Очищайте поверхность фотоаппарата мягкой тканью, слегка смоченной водой, а затем протирайте поверхность сухой тканью. Чтобы не повредить отделку или корпус:

- Не подвергайте фотоаппарат воздействию химических веществ, таких как разбавитель, бензин, спирт, одноразовые салфетки, жидкость от насекомых, солнцезащитный крем или инсектицид.
- Не прикасайтесь к фотоаппарату, если на Ваших руках находится какое-либо из перечисленных выше веществ.
- Не оставляйте фотоаппарат в контакте с резиной или винилом в течение длительного времени.

## О рабочих температурах

Ваш фотоаппарат предназначен для использования при температуре от 0°C до 40°C. Съемка в чрезмерно холодных или жарких местах, где температура выходит за этот диапазон, не рекомендуется.

## О конденсации влаги

При непосредственном перемещении фотоаппарата из холодного помещения в теплое, внутри или снаружи фотоаппарата может конденсироваться влага. Эта конденсация влаги может привести к неисправности фотоаппарата.

### Если произошла конденсация влаги

Выключите фотоаппарат и подождите около часа, пока влага не испарится. Обратите внимание, что если Вы попытаетесь выполнять съемку, когда внутри объектива остается влага, Вы не сможете записать качественные изображения.



## **О внутренней перезаряжаемой батарее**

В этом фотоаппарате имеется внутренняя перезаряжаемая батарея, предназначенная для поддержания даты, времени и других установок вне зависимости от того, включено или выключено питание.

Эта перезаряжаемая батарея постоянно заряжается в течение всего времени использования Вашего фотоаппарата. Однако если Вы пользуетесь фотоаппаратом лишь в течение коротких периодов времени, она постепенно разряжается, и если Вы совсем не будете пользоваться фотоаппаратом примерно один месяц, она полностью разрядится. В этом случае перед эксплуатацией фотоаппарата не забудьте зарядить данную перезаряжаемую батарею. Однако даже если перезаряжаемая батарея не заряжена, можно продолжать пользоваться фотоаппаратом, но дата и время при этом не будут отображаться.

### **Метод зарядки внутренней перезаряжаемой батареи**

Вставьте заряженный батарейный блок в фотоаппарат, а затем оставьте фотоаппарат на 24 часа или более при выключенном питании.

# Технические характеристики

## Фотоаппарат

---

### [Система]

Формирователь изображения: 7,59 мм  
(тип 1/2,4) датчик Exmor R CMOS

Общее количество пикселей  
фотоаппарата:  
Приблиз. 10,6 мегапикселей

Число эффективных пикселей  
фотоаппарата:  
Приблиз. 10,2 мегапикселей

Объектив: Sony G 5-кратный  
вариообъектив  
f = 4,25 мм – 21,25 мм (24 мм – 120 мм  
(эквивалент фотоопленки 35 мм))  
F2,4 (W) – F5,9 (T)  
При видеосъемке в формате (16:9):  
28 мм – 140 мм  
При видеосъемке в формате (4:3):  
34 мм – 170 мм

Управление экспозицией: Автоматическая  
экспозиция, выбор сцены (11 режимов)

Баланс белого: Автоматически, дневной  
свет, облачный, флуоресцентный свет  
1/2/3, лампа накаливания, вспышка,  
одно касание

Баланс белого под водой: Авто, подводный  
1/2, одно касание

Формат файла:  
Фотосъемка: совместимая с JPEG (DCF  
Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21, формат MPF  
Baseline), совместимая с DPOF  
Видеосъемка: MPEG-4 Visual

Носитель записи: Внутренняя память  
(приблиз. 11 Мб), Карта памяти  
“Memory Stick Duo”

Вспышка: Диапазон действия вспышки  
(Чувствительность ISO  
(рекомендуемый индекс экспозиции)  
установлена в положение Авто):  
Приблиз. от 0,2 м до 5,0 м (W)/  
приблиз. от 0,5 м до 2,0 м (T)

---

### [Входные и выходные разъемы]

Многофункциональный разъем Type1a  
(AV-out(компонент SD/HD)/USB/DC-in):  
Выходной видеосигнал  
Выходной аудиосигнал  
(монофонический)  
Соединение USB

Соединение USB: Hi-Speed USB  
(совместимый с USB 2.0)

---

### [Экран ЖКД]

Панель ЖКД: Привод TFT 6,7 см (тип 2,7)  
Общее количество точек: 230 400 (960 ×  
240) точек

---

### [Питание, общая информация]

Питание: Перезаряжаемый батарейный  
блок  
NP-BG1, 3,6 В  
NP-FG1 (продается отдельно), 3,6 В

Потребляемая мощность (во время  
съемки): 1,0 Вт

Рабочая температура: От 0°C до 40°C

Температура хранения: От -20°C до +60°C

Размеры:  
90,5 × 51,8 × 19,8 мм (Ш/В/Г, исключая  
выступающие части)

Масса (включая батарейный блок NP-BG1,  
карту памяти “Memory Stick Duo”):  
Приблиз. 149 г

Микрофон: Монофонический

Громкоговоритель: Монофонический

Exif Print: Совместимый

PRINT Image Matching III: Совместимый

PictBridge: Совместимый

### Зарядное устройство BC-CSGD/ BC-CSGE

Требования к питанию: От 100 В до 240 В  
переменного тока  
50/60 Гц, 2 Вт

Выходное напряжение: 4,2 В постоянного  
тока, 0,25 А

Рабочая температура: От 0°C до 40°C

Температура хранения: От -20°C до +60°C

Размеры: Приблиз. 55 × 24 × 83 мм (Ш/В/Г)

Масса: Приблиз. 55 г

## Перезаряжаемый батарейный блок NP-BG1

Используемая батарея: Батарея на литиевых ионах

Максимальное напряжение: 4,2 В постоянного тока

Номинальное напряжение: 3,6 В постоянного тока

Максимальный ток зарядки: 1,44 А

Максимальное напряжение зарядки: 4,2 В постоянного тока


Емкость:

типичная: 3,4 Втч (960 мАч)

минимальная: 3,3 Втч (910 мАч)

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

## Торговые марки

- Следующие знаки являются торговыми марками Sony Corporation. **Cyber-shot**, “Cyber-shot,” “Memory Stick,”  “Memory Stick PRO,” **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick Duo,” **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo,” **MEMORY STICK PRO DUO**, “Memory Stick PRO-HG Duo,” **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, “Memory Stick Micro,” “MagicGate,” **MAGICGATE**, “PhotoTV HD,” “Info LITHIUM”
- Microsoft, Windows, DirectX и Windows Vista являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками корпорации Microsoft Corporation в Соединенных Штатах Америки и/или в других странах.
- Macintosh и Mac OS являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc.
- Intel, MMX и Pentium являются либо торговыми марками, либо зарегистрированными торговыми марками корпорации Intel Corporation.
- Adobe и Reader являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании Adobe Systems Incorporated в Соединенных Штатах Америки и/или в других странах.
- Кроме того, названия систем и изделий, используемые в данном руководстве, являются в общем случае торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками их соответствующих разработчиков или производителей. Однако, знаки <sup>TM</sup> или ® используются не во всех случаях в данном руководстве.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик займання або ураження електричним струмом, не піддавайте виріб впливу дощової води або вологи.

## ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

**-ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ  
ІНСТРУКЦІЮ  
НЕБЕЗПЕКА  
ЩОБ ЗМЕНШИТИ  
РИЗИК  
ВИНИКНЕННЯ  
ПОЖЕЖІ АБО  
УРАЖЕННЯ  
ЕЛЕКТРИЧНИМ  
СТРУМОМ, СЛІД  
РЕТЕЛЬНО  
ВИКОНУВАТИ ЦІ  
ВКАЗІВКИ**

Якщо форма штекера не відповідає розміру розетки, користуйтеся перехідником потрібної конфігурації.

## УВАГА!

## І Акумуляторна батарея

Якщо неправильно поводитися з акумуляторною батареєю, вона може вибухнути, спричинити пожежу або навіть викликати хімічні опіки. Дотримуйтеся наведених нижче застережень.

- Не розбирайте акумуляторну батарею.
- Не роздавлюйте, не бийте та не прикладайте силу до акумуляторної батареї. Не бийте її молотком, не кидайте та не наступайте на неї.
- Не замикайте контакти акумуляторної батареї та запобігайте потраплянню між ними металевих предметів.
- Не піддавайте акумуляторну батарею дії температури понад 60 °C, наприклад під впливом прямих сонячних променів у припаркованому автомобілі.
- Не підпалюйте акумуляторну батарею та не кидайте її у вогонь.
- Не торкайтеся пошкодженої літій-іонної батареї або такої, з якої витікає рідина.
- Заряджайте акумуляторну батарею, лише використовуючи оригінальний зарядний пристрій Sony або пристрій, який може заряджати акумуляторні батареї.
- Тримайте акумуляторну батарею поза досяжністю маленьких дітей.
- Тримайте акумуляторну батарею сухою.
- Замінійте акумуляторну батарею лише на таку саму або еквівалентну, яку рекомендує компанія Sony.
- Швидко утилізуйте використані акумуляторні батареї, як описано в інструкціях.

## І Зарядний пристрій

Навіть якщо індикатор CHARGE не горить, зарядний пристрій залишається з'єднаним з мережею живлення перемінного струму, поки вилка силового кабелю пристрою знаходиться у настінній розетці. У разі виникнення будь-яких проблемних ситуацій підчас використання зарядного пристрою, негайно від'єднайте його від мережі живлення, вийнявши вилку з настінної розетки.

## Дата виготовлення виробу.

Дата виготовлення виробу зазначена на позначці «P/D:», яка знаходиться на етикетці зі штрих-кодом на картонній коробці.

Знаки, зазначені на етикетці зі штрих-кодом на картонній коробці.

P/D:XX XXXX  
1 2

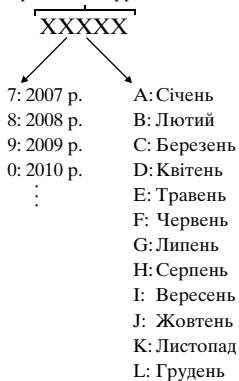
1. Місяць виготовлення

2. Рік виготовлення

A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6, H-7, I-8, J-9.

Рік та місяць виробництва літєво-іонного батарейного блоку проштамповані на боковій поверхні або на поверхні з етикеткою.

Код з 5 літерних та цифрових символів



## Для споживачів з Європи

### Примітка для покупців у країнах, де діють директиви ЄС

Цей виріб виготовлено компанією Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japaa (Японія). Уповноваженим представником з питань електромагнітної сумісності та безпеки виробу є компанія Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany (Німеччина). З будь-яких питань стосовно обслуговування або гарантії звертайтеся за адресами, наданими в окремій сервісній та гарантійній документації.

Результати випробувань цього виробу демонструють його відповідність вимогам щодо обмежень, зазначених у директиві ЕМС, які стосуються використання з'єднувальних кабелів коротших за 3 м.

### Увага

На відповідних частотах електромагнітні поля можуть впливати на якість зображення і звука, відтворених виробом.

### Примітка

Якщо під впливом статичної електрики або електромагнітного поля процес передачі даних буде перерваний, перезапустіть пристрій або від'єднайте та повторно приєднайте кабель, що використовується для передачі даних (USB, тощо).

UA

## **Переробка старого електричного та електронного обладнання (директива діє у межах країн Європейського союзу та інших країн Європи з системами роздільного збору відходів)**



Наявність такої емблеми на продукті або на його упаковці вказує на те, що цей продукт не є побутовим відходом. Його потрібно передати до відповідного пункту збору електричного та електронного обладнання для переробки. Забезпечив належну переробку цього продукту, ви допоможете запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на зовнішнє середовище та людське здоров'я, які спричиняються невідповідною переробкою цього продукту. Переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Для отримання детальної інформації про переробку цього продукту зверніться до органу місцевої адміністрації, служби переробки побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали продукт.

## **Переробка використаних елементів живлення (директива діє у межах країн Європейського Союзу та інших країн Європи з системами роздільного збору відходів)**



Даний знак на елементі живлення або упаковці означає, що елемент живлення, який використовується для роботи цього пристрою, не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами.

На деяких елементах живлення цей знак може використовуватись у комбінації з позначенням хімічного елементу. Якщо елемент живлення містить більше ніж 0,0005% ртуті або 0,004% свинцю, наводиться відповідне позначення хімічного елементу ртуті (Hg) або свинцю (Pb).

Забезпечивши належну переробку використаних елементів живлення, ви допоможете запобігти потенційно негативним наслідкам впливу на зовнішнє середовище та людське здоров'я, які спричиняються невідповідною переробкою елементів живлення. Вторинна переробка матеріалів сприяє збереженню природних ресурсів.

При роботі пристроїв, для яких з метою безпеки, виконання яких-небудь дій або збереження наявних у пам'яті пристроїв даних необхідна подача постійного живлення від вбудованого елемента живлення, заміну такого елемента живлення варто робити тільки в уповноважених сервісних центрах. Для правильної переробки використаних елементів живлення, після закінчення терміну їх служби, здавайте їх у відповідний пункт збору електронного й електричного обладнання.

Стосовно використання інших елементів живлення дивіться інформацію в розділі, у якому дані інструкції з безпечного витягнення елементів живлення із пристрою.

Здавайте використані елементи живлення у відповідний пункт збору й переробки використаних елементів живлення.

Для одержання більш докладної інформації про вторинну переробку даного виробу або використаного елемента живлення, будь ласка, звертайтеся до органу місцевої адміністрації, служби збору побутових відходів або до магазину, в якому ви придбали виріб.

# Зміст

Примітки щодо використання фотоапарата.....	7
---	---

## **Початок роботи ..... 9**

Перевірка аксесуарів, що додаються до фотоапарата.....	9
Визначення частин.....	10
Заряджання батареї.....	11
Встановлення батареї/карти пам'яті «Memory Stick Duo» (продається окремо).....	13
Налаштування годинника.....	16

## **Зйомка/перегляд зображень ..... 18**

Зйомка зображень.....	18
Перегляд зображень.....	19

---

## **Використання функцій зйомки ..... 20**

Відображення мінімальної кількості індикаторів (Простая съемка).....	20
Автоматичне розпізнавання умов зйомки (Распознавание сцен) ....	21
Зйомка панорамних зображень (Панорамный обзор).....	23
Зйомка з функцією зменшення ефекту розмитості (Сглаж.размытости движ.) (Сумерки с рук).....	26
Безперервна зйомка (пакетна зйомка/пакетна зйомка зі зміною експозиції).....	26
Фокусування на обличчі об'єкта (Распознавание лиц).....	27
Розпізнавання посмішки та автоматична зйомка (режим спуску у момент посмішки).....	29
Вибір розміру зображення відповідно до використання.....	30
Використання автоспуску.....	32
Вибір режиму спалаху.....	32
Зміна вигляду дисплея.....	33
Використання режиму зйомки, що відповідає сцені (Выбор сцены).....	34
Відеозйомка.....	36



<b>Використання функцій перегляду .....</b>	<b>38</b>
Перегляд збільшеного зображення (наближення зображення, що відтворюється) .....	38
Пошук зображення (перегляд мініатюр).....	39
Перегляд фотознімків із музичним супроводом (Слайд).....	40
<b>Видалення зображень .....</b>	<b>41</b>
Видалення зображень.....	41
Видалення усіх зображень (Формат) .....	42
<b>Під'єднання до інших пристроїв .....</b>	<b>43</b>
Перегляд зображень на екрані телевізора .....	43
Друк фотографій.....	44
Використання фотоапарата з комп'ютером .....	46
<b>Зміна налаштувань фотоапарата .....</b>	<b>50</b>
Зміна звукових сигналів .....	50
Використання пунктів MENU .....	51
Використання пунктів  (Установки) .....	54
<b>Інше .....</b>	<b>56</b>
Список піктограм, які відображаються на екрані.....	56
Докладніше про фотоапарат («Посібник із Cyber-shot») .....	59
Усунення несправностей.....	60
Застереження .....	62
Технічні характеристики .....	64



# Примітки щодо використання фотоапарата

## Зміна налаштувань мови

Якщо потрібно, мову відображення на екрані можна змінити.

Щоб змінити налаштування мови, натисніть кнопку MENU, а тоді виберіть  (Установки) →  (Основные установ.) → [Language Setting].

## Створення резервних копій даних, що зберігаються у внутрішній пам'яті та на карті «Memory Stick Duo»

Не вимикайте фотоапарат і не виймайте батарею або карту пам'яті «Memory Stick Duo», поки світиться індикатор доступу. В іншому випадку дані, що зберігаються у внутрішній пам'яті або на карті «Memory Stick Duo», може бути пошкоджено. Щоб захистити дані, обов'язково створіть їх резервні копії.

## Файли бази даних

Якщо встановити карту «Memory Stick Duo» у фотоапарат без файлу бази даних і увімкнути живлення, частину об'єму карти «Memory Stick Duo» буде використано для автоматичного створення файлу бази даних. Може знадобитися деякий час, перед тим як можна буде розпочати наступну операцію.

## Примітки щодо запису/відтворення

- Перед початком зйомки зробіть пробні фотографії, щоб переконатися, що фотоапарат працює належним чином.
- Цей фотоапарат не є ані пилонепрооникний, ані водостійкий, а також не має захисту від бризок. Перед тим, як користуватися фотоапаратом, прочитайте розділ «Застереження» (стор. 62).
- Уникайте потрапляння води на фотоапарат. Якщо вода потрапить у фотоапарат, це може спричинити виникнення несправності. У певних випадках фотоапарат не підлягатиме ремонту.

- Не спрямовуйте фотоапарат на сонце або інше яскраве світло. Це може призвести до виникнення несправності фотоапарата.
- Не використовуйте фотоапарат у місцях, де поширюються радіохвилі або випромінюється радіація. Інакше фотоапарат може не виконувати запис чи відтворення зображень належним чином.
- Використання фотоапарата у піщаних або запиленних місцях може призвести до виникнення несправностей.
- У разі утворення конденсації вологи перш ніж використовувати фотоапарат, її слід позбутися (стор. 62).
- Не трясіть і не вдаряйте фотоапарат. Це може спричинити виникнення несправності і неможливість виконання запису зображень. Крім того, може вийти з ладу носій інформації або можуть зазнати пошкоджень зображення.
- Протріть поверхню спалаху перед його використанням. Висока температура спалаху може призвести до того, що бруд на поверхні спалаху втратить забарвлення або прилипне, внаслідок чого випромінювання світла буде недостатнім.

## Примітки щодо рідкокристалічного дисплея та об'єктива

- Рідкокристалічний дисплей виготовлено за використання високоточної технології, і завдяки цьому ефективно використовується понад 99,99% пікселів. Однак на рідкокристалічному дисплеї можуть з'являтися крихітні чорні і/або яскраві цятки (білого, червоного, синього або зеленого кольору). Наявність цих цяток є звичним наслідком виробничого процесу і жодним чином не впливає на запис зображення.

- Коли рівень заряду батареї зменшується, об'єктив може перестати висуватися. Вставте заряджену батарею, а тоді знову увімкніть фотоапарат.

### **Про температуру фотоапарата**

Під час тривалого використання фотоапарат та батарея можуть нагріватися, що не є несправністю.

### **Про захист від перегрівання**

З метою захисту, залежно від температури фотоапарата і батареї, вам може не вдатися записати відео або живлення може вимкнутись автоматично.

Перед тим, як вимкнеться живлення або ви не зможете записати відео, на РК екрані з'явиться повідомлення.

### **Про сумісність даних зображень**

- Цей фотоапарат підтримує універсальний стандарт DCF (Design rule for Camera File system) (стандарт файлової системи фотоапарата), встановлений асоціацією JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Компанія Sony не гарантує відтворення на фотоапараті зображень, записаних або модифікованих за допомогою іншого обладнання, так само, як і відтворення на інших пристроях зображень, знятих цим фотоапаратом.

### **Попередження про авторські права**

Телевізійні програми, фільми, відео- та інші матеріали можуть бути захищені авторськими правами.

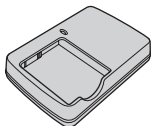
Несанкціонований запис таких матеріалів може суперечити положенням законів про авторські права.

### **Відсутність компенсації за пошкодження вмісту або неможливість виконання запису**

Компанія Sony не передбачає надання компенсації за неможливість виконання запису чи втрату або пошкодження вмісту запису внаслідок несправності фотоапарата, носія інформації і т. ін.

# Перевірка аксесуарів, що додаються до фотоапарата

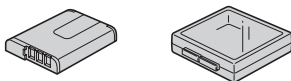
- Зарядний пристрій BC-CSGD/BC-CSGE (1)



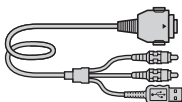
- Шнур живлення (1)  
(не додається для моделей, призначених для США і Канади)



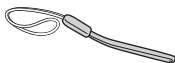
- Батарея із можливістю перезарядження NP-BG1 (1)/Футляр для батареї (1)



- USB, аудіо-/відеокабель для універсального роз'єму (1)



- Ремінець на зап'ясток (1)

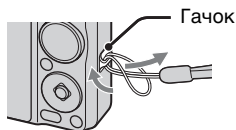


- Компакт-диск (1)
  - Програмне забезпечення для Cyber-shot
  - «Посібник із Cyber-shot»
  - «Розширене знайомство з Cyber-shot»
- Посібник з експлуатації (цей посібник) (1)

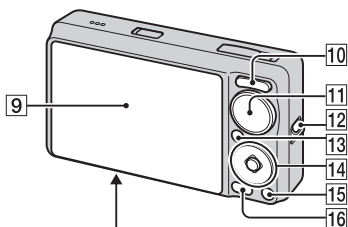
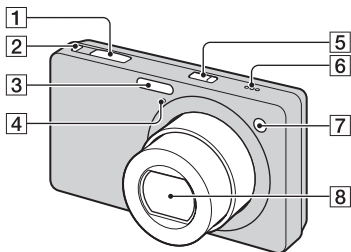
## Використання ремінця на зап'ясток


Фотоапарат постачається з ремінцем на зап'ясток.










Прикріпіть ремінець і просуньте руку в петельку, щоб запобігти пошкодженню внаслідок падіння фотоапарата.



# Визначення частин



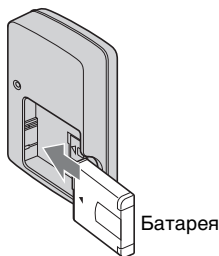
- 1 Кнопка спуску
- 2 Кнопка  (пакетної зйомки/ пакетної зйомки зі зміною експозиції)
- 3 Спалах
- 4 Мікрофон
- 5 Кнопка ON/OFF (живлення)
- 6 Гучномовець
- 7 Індикатор автоспуску/Індикатор спуску шторки у момент посмішки/Підсвітка для автофокуса
- 8 Об'єktiv

- 9 Рідкокристалічний дисплей
- 10 Для зйомки: Кнопка зміни плану W/T  
Для перегляду: Кнопка  (наближення зображення, що відтворюються)/Кнопка  (перегляд мініатюр)
- 11 Диск перемикання режимів
- 12 Гачок для ремінця на зап'ясток
- 13 Кнопка  (відтворення)
- 14 Кнопка керування Меню увімкнено: ////●  
Меню вимкнено: DISP//●/⚡
- 15 Кнопка  (видалення)
- 16 Кнопка MENU
- 17 Гніздо для штатива
  - Використовуйте штатив із гвинтом, коротшим, ніж 5,5 мм. Інакше вам не вдасться надійно зафіксувати фотоапарат, і це може призвести до його пошкодження.
- 18 Кришка відсіку для батареї/ «Memory Stick Duo»
- 19 Універсальний роз'єм
- 20 Гніздо для карти пам'яті «Memory Stick Duo»
- 21 Індикатор доступу
- 22 Важіль виштовхування батареї
- 23 Відсік для встановлення батареї

# Зарядження батареї

## 1 Вставте батарею у зарядний пристрій.

- Батарею можна заряджати навіть якщо вона частково заряджена.

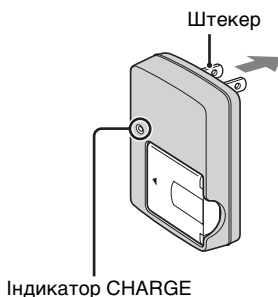


## 2 Підключіть зарядний пристрій до настінної розетки.

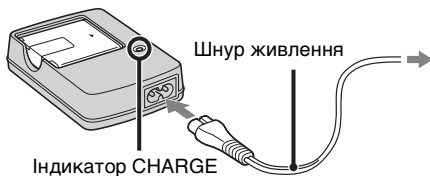
Якщо і надалі заряджати батарею ще приблизно годину після того, як індикатор CHARGE вимкнеться, тривалість роботи батареї дещо збільшиться (повне зарядження).

Індикатор CHARGE  
Світиться: заряджається  
Вимкнено: зарядження завершено (звичайне зарядження)

Для споживачів у США і Канаді



Для споживачів у інших країнах/регіонах, ніж США і Канада



## 3 Коли зарядження буде завершено, від'єднайте зарядний пристрій.

## Тривалість зарядження

Тривалість повного зарядження	Нормальна тривалість зарядження
Прибл. 330 хв.	Прибл. 270 хв.

### Примітки

- Таблиця вище зазначає час, необхідний для зарядження батареї із повністю використаним зарядом за температури 25°C. Залежно від умов використання та обставин, зарядження може тривати довше.
- Підключіть зарядний пристрій до найближчої настінної розетки.
- Після завершення зарядження від'єднайте шнур живлення від настінної розетки і вийміть батарею із зарядного пристрою.
- Слід використовувати батарею або зарядний пристрій оригінальної марки Sony.

## Тривалість роботи батареї та кількість зображень, які можна записати/переглянути

	Тривалість роботи батареї (хв.)	Кількість зображень
Фотозйомка	Прибл. 175	Прибл. 350
Перегляд фотознімків	Прибл. 420	Прибл. 8400

### Примітка

- Кількість знімків, які можна записати, залежить від стандарту CIPA і вказується для зйомки за таких умов.  
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
  - Для параметра [SteadyShot] встановлено значення [Съемка].
  - Для пункту DISP (налаштування дисплея) встановлено значення [Нормальний].
  - Зйомка кожні 30 секунд.
  - Функція зміни плану по чергово перемикається між кінцевими значеннями W і T.
  - Спалах спрацьовує через раз.
  - Живлення вмикається і вимикається кожний десятий раз.
  - Повністю заряджена батарея (додається) використовується за температури середовища 25°C.
  - Використання карти Sony «Memory Stick PRO Duo» (продається окремо).



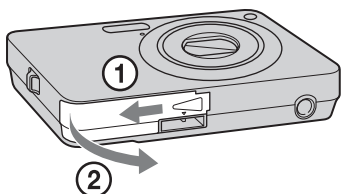
### Використання фотоапарата за кордоном

Фотоапарат і зарядний пристрій (додається) можна використовувати у будь-якій країні чи регіоні, де використовується електропостачання в діапазоні від 100 В до 240 В змінного струму, 50/60 Гц.

Не використовуйте електронний трансформатор (дорожній конвертор). Це може призвести до виникнення несправності.

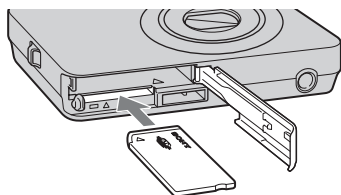
# Встановлення батареї/карти пам'яті «Memory Stick Duo» (продається окремо)

**1** Відкрийте кришку.



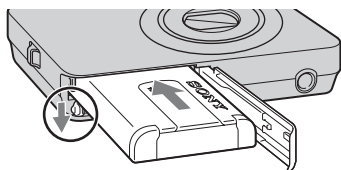
**2** Вставте «Memory Stick Duo» (продається окремо).

Спрямувавши сторону з контактами у бік РК екрана, вставляйте карту «Memory Stick Duo», допоки не почується клацання.

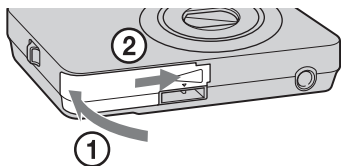


**3** Вставте батарею.

Вставляйте батарею, одночасно натискаючи важіль виштовхування у напрямку стрілки.



**4** Закрийте кришку.



## Карти пам'яті «Memory Stick», які можна використовувати

### «Memory Stick Duo»



Із цим фотоапаратом можна використовувати також карту «Memory Stick PRO Duo» чи «Memory Stick PRO-HG Duo».

Детальніше про кількість зображень/час запису див. на стор. 24, 31 і 37. Інші типи карт «Memory Stick» або карти пам'яті не сумісні з цим фотоапаратом.

### «Memory Stick»

Для цього фотоапарата не можна використовувати карту «Memory Stick».



## Виймання карти «Memory Stick Duo»

Індикатор доступу



Переконайтеся, що індикатор доступу не світиться, а тоді натисніть один раз на карту пам'яті «Memory Stick Duo».

### Примітка

- Не виймайте карту «Memory Stick Duo»/батарею поки світиться індикатор доступу. Це може призвести до пошкодження даних, що зберігаються на карті «Memory Stick Duo»/у внутрішній пам'яті.

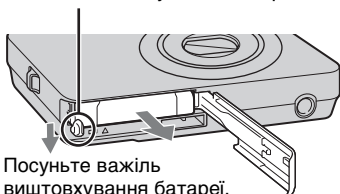
## Якщо карта пам'яті «Memory Stick Duo» не встановлена

Зображення зберігаються у внутрішню пам'яті фотоапарата (приблизно 11 Мб).

Щоб скопіювати зображення із внутрішньої пам'яті на карту «Memory Stick Duo», вставте карту «Memory Stick Duo» у фотоапарат і виберіть MENU → (Установки) → (Средство "Memory Stick") → [Копіювати].

## Виймання батареї

Важіль виштовхування батареї



Посуньте важіль виштовхування батареї. Будьте обережними, щоб не впустити батарею.

## Перевірка залишкового заряду батареї

На РК екрані відображається індикатор залишкового заряду батареї.





## Примітки

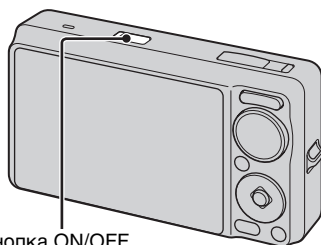
- До появи індикатора точного залишкового заряду батареї може пройти близько хвилини.
- За певних умов індикатор залишкового заряду може відобразитись неточно.
- Якщо використовується батарея NP-FG1 (продається окремо), біля індикатора залишкового заряду відображаються також хвилини.
- Якщо фотоапарат увімкнено, проте він не використовується більше хвилини, РК екран згасає.
- Якщо фотоапарат увімкнено, проте не використовується більше двох хвилин, він вимкнеться автоматично (функція автоматичного вимкнення живлення).

# Налаштування годинника

## 1 Натисніть кнопку ON/OFF (живлення).

Фотоапарат увімкнено.

- Для увімкнення живлення та початку роботи може знадобитися деякий час.



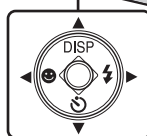
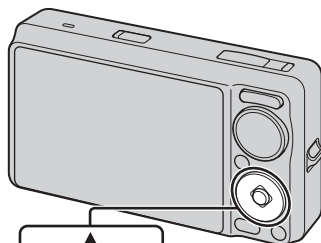
Кнопка ON/OFF (живлення)

## 2 За допомогою кнопок ▲/▼ на кнопці керування виберіть потрібний пункт, а тоді натисніть ●.

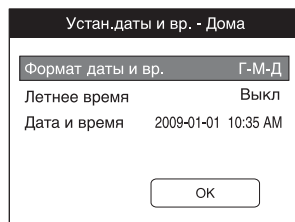
**Формат дати и вр.:** дозволяє вибрати формат відображення дати і часу.

**Летнее время:** дозволяє увімкнути або вимкнути режим переходу на літній час.

**Дата и время:** дозволяє встановити час і дату.



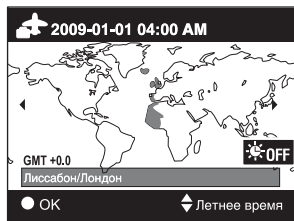
Кнопка керування



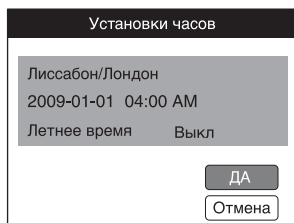
## 3 Встановіть цифрове значення і потрібні налаштування за допомогою кнопок ▲/▼/◀/▶, а тоді натисніть ●.

- Північ зазначається як 12:00 AM, а полудень як 12:00 PM.

4 Дотримуйтесь вказівок на екрані. За допомогою кнопок ◀/▶ на кнопці керування виберіть потрібний регіон, а тоді натисніть ●.





5 Виберіть [ДА], а тоді натисніть ●.



#### Примітка

- Фотоапарат не підтримує функцію нанесення дат на зображення. За допомогою програми «РМВ» на компакт-диску (додається) можна надрукувати чи зберегти зображення з датою.

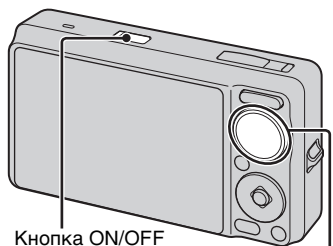
#### Повторне встановлення дати та часу

Натисніть кнопку MENU, а тоді виберіть пункт  (Установки) →  (Установки часов) (стор. 55).

# Зйомка зображень

- 1 Встановіть диск перемикачів у положення **iA** (Интел. автомат. регуляр.), а тоді натисніть кнопку ON/OFF (живлення).

Для здійснення відеозйомки встановіть диск перемикачів у режим **⏏** (Реж.відеосъемк.) (стор. 36).

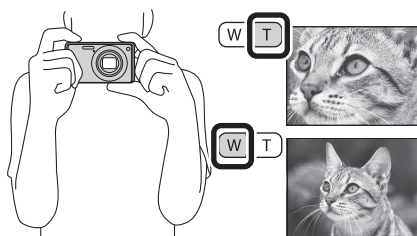


Кнопка ON/OFF (живлення)

Диск перемикачів

- 2 Надійно зафіксуйте фотоапарат, як показано на малюнку.

- Натисніть кнопку T, щоб збільшити зображення, і кнопку W, щоб зменшити зображення.

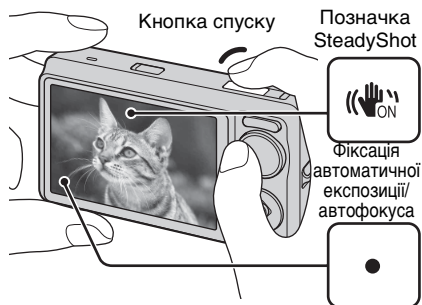


Кнопка зміни плану W/T

- 3 Щоб виконати фокусування, натисніть кнопку спуску до половини.

Позначка **(ON)** відображається, коли функцію SteadyShot активовано. Коли зображення сфокусовано, лунає звуковий сигнал і засвічується індикатор **●**.

Найкоротша відстань для зйомки об'єкта (від об'єктива) – приблизно 5 см (сторона W) і 50 см (сторона T).



Кнопка спуску

Позначка SteadyShot

Фіксація автоматичної експозиції/автофокуса

- 4 Натисніть кнопку спуску до кінця.

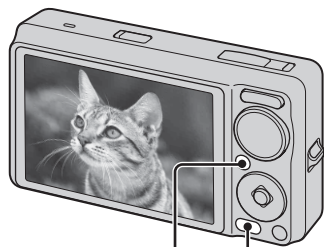
Зображення буде знято.




# Перегляд зображень

## 1 Натисніть кнопку (відтворення).



- Якщо зображення на карті «Memory Stick Duo», записані за допомогою іншого фотоапарата, не відтворюються на цьому фотоапараті, натисніть кнопку MENU, а тоді виберіть [Режим просмотра] → [Просм. папки], щоб переглянути зображення.






Кнопка  (відтворення)

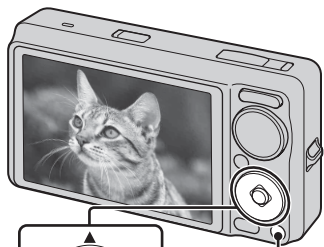
Кнопка MENU


## ■ Вибір наступного/ попереднього зображення

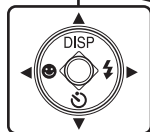
Виберіть зображення за допомогою кнопок  (наступне)/ (попереднє) на кнопці керування.

## ■ Видалення зображення

- ① Натисніть кнопку  (видалити).
- ② Виберіть пункт [данный снимок] за допомогою кнопки  на кнопці керування, а тоді натисніть .



Кнопка  (видалення)



Кнопка керування

## ■ Повернення до режиму зйомки зображень

Натисніть кнопку спуску до половини.

## ■ Вимкнення фотоапарата




Натисніть кнопку ON/OFF (живлення).

# Відображення мінімальної кількості індикаторів (Простая съёмка)

Цей режим дозволяє фотографувати, застосовуючи мінімальний необхідний набір функцій. Розмір тексту збільшиться, і індикатори стане краще видно.


- 1 Виберіть за допомогою диска перемикавання режим EASY (Простая съёмка).




Дія	Як змінити
Тайм.самозап	Натисніть  на кнопці керування → Виберіть пункт [10 сек] або [Вykl].
Размер изобр	Натисніть кнопку MENU → Виберіть пункт [Больш.] або [Мален.] у меню [Размер изобр].
Вспышка	Натисніть  на кнопці керування → Виберіть пункт [Авто] або [Вykl]/ Натисніть кнопку MENU → [Вспышка] → Виберіть [Авто] або [Вykl].
Спуск у момент посмішки	Натисніть  на кнопці керування



## Про режим простого перегляду

Якщо натиснути кнопку  (відтворення), коли диск перемикавання режимів встановлено у положення EASY (Простая съёмка), текст на екрані відтворення стане більшим і краще видимим. Крім цього, кількість функцій, які можна використати, буде обмежено.

Кнопка  Можна видалити поточне зображення.

(видалення): Виберіть пункт [ДА] → ●.

Кнопка MENU: Поточне зображення можна видалити за допомогою пункту [Удаление одиночн. снимка], а видалити всі зображення в папці можна, вибравши пункт [Удаление всех снимков].

# Автоматичне розпізнавання умов зйомки (Распознавание сцен)

- 1 Виберіть за допомогою диска перемикач режим і (Интел. автомат. регулir.).



- 2 Спрямуйте фотоапарат на об'єкт.

Коли фотоапарат розпізнає сцену, на РК екрані відображається піктограма функції розпізнавання сцени і довідки, ☾ (Сумерки), 👤 (Портрет в сумерк), 🌸 (Сумерки со штативом), ☒ (Контровый свет), 📷 (Портрет с контр. светом), 🏞️ (Ландшафт), 🌺 (Макро) або 👤 (Портрет).












Піктограма розпізнавання сцени (довідка функцій)



- 3 Натисніть кнопку спуску до половини, щоб виконати фокусування на об'єкті, а тоді сфотографуйте зображення.








## Зйомка двох зображень із різними налаштуваннями і вибір того зображення, яке вам сподобалось

Натисніть кнопку MENU, а тоді виберіть пункт  (Распознавание сцен) →  (Расширенный) за допомогою кнопок /// на кнопці керування.

Коли фотоапарат розпізнає сцену, яку важко сфотографувати, а саме  (Сумерки),  (Портрет в сумерк),  (Сумерки со штативом),

 (Контрольний свет) і  (Портрет с контр. светом), налаштування буде змінено так, як вказано нижче, і буде знято два зображення із різними налаштуваннями.


	Перший знімок	Другий знімок
	Зйомка в режимі повільної синхронізації	Зйомка з підвищеною чутливістю і зменшенням тремтіння
	Зйомка в режимі повільної синхронізації, коли спалах спрацьовує з орієнтуванням на обличчя	Зйомка з підвищеною чутливістю з орієнтуванням на обличчя та зменшенням тремтіння
	Зйомка в режимі повільної синхронізації	Зйомка з іще нижчою витримкою шторки без збільшення чутливості
	Зйомка зі спалахом	Зйомка з регулюванням яскравості та контрастності тла (DRO plus)
	Зйомка зі спалахом, який спрацьовує з орієнтуванням на обличчя	Зйомка з регулюванням яскравості та контрастності обличчя й тла (DRO plus)

Якщо перед зйомкою відобразиться індикація [Минимизац. закрытых глаз], під час зйомки в режимі розпізнавання сцени [Расширенный] фотоапарат автоматично зніме два зображення поспіль та вибере і автоматично збереже зображення, де в об'єкта зйомки відкриті очі.



# Зйомка панорамних зображень (Панорамний обзор)

Дозволяє знімати кілька зображень і створювати панорамне зображення на основі зіставлення знімків під час руху фотоапарата. Панорамні зображення також можна відтворити за допомогою програмного забезпечення «РМВ», що додається.

- 1 Виберіть за допомогою диска перемикач режим  (Панорамний обзор).



- 2 Тримайте фотоапарат так, щоб ви чітко могли бачити рідкокристалічний екран, і натисніть кнопку спуску до кінця.



Цю частину не буде охоплено знімком

- 3 Проведіть фотоапаратом до самого кінця за стрілкою на РК екрані.





Вказівник

## Примітки

- Виконати панорамну зйомку неможливо для рухомих об'єктів.
- У деяких випадках зйомка може зупинитись або зображення можуть не зберегтись належним чином.
- Оскільки в цьому режимі кілька зображень зіставляються до купи, ділянки переходу між ними не будуть цілком плавними.

## Розмір зображення

Розмір зображення визначає розмір файлу, який записується під час зйомки зображень.

 (Стандартная) (Вертикальний напрямок: 3424×1920) (Горизонтальний напрямок: 4912×1080)	Зйомка зображень стандартного розміру.
 (Широкая) (Вертикальний напрямок: 4912×1920) (Горизонтальний напрямок: 7152×1080)	Зйомка широкоформатних зображень.

## Кількість знімків, які можна записати

(Одиниці: зображення)

Розмір	Ємність	Внутрішня пам'ять Прибл. 11 Мб	Карта пам'яті «Memory Stick Duo», відформатована за допомогою фотоапарата				
			1 Гб	2 Гб	4 Гб	8 Гб	16 Гб
Стандартні (горизонтальні)		3	315	640	1262	2548	5180
Широкі (горизонтальні)		3	259	527	1040	2101	4271
Стандартні (вертикальні)		2	222	452	892	1801	3661
Широкі (вертикальні)		2	213	432	853	1723	3503

### Примітки

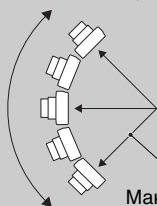
- Кількість фотознімків залежить від умов здійснення зйомки та носія запису інформації.
- Якщо кількість зображень, які можна зняти, є більшою, ніж 9999, відображається індикація «>9999».
- Якщо зображення, відзняте за допомогою інших фотоапаратів, відтворюється на цьому фотоапараті, воно може не відобразитись із реальним розміром.



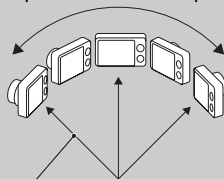
## Підказки щодо панорамної зйомки

Рух фотоапаратом має імітувати півколо і здійснюватись з однаковою швидкістю в напрямку за стрілкою, що відображається на РК екрані.

Вертикальний напрямок



Горизонтальний напрямок



Максимально короткий радіус

## Зйомка з функцією зменшення ефекту розмитості (Сглаж.размытости движ.) (Сумерки с рук)

Буде відзнято серію кадрів пакетної зйомки і виконано обробку зображень для зменшення наслідків тремтіння фотоапарата, ефекту розмитості та шумів.

- 1 Встановіть диск перемикання режимів у положення ((👤)) (Сглаж.размытости движ.) або 🙌 (Сумерки с рук). Під час зйомки в приміщенні виберіть ((👤)) (Сглаж.размытости движ.). У випадку зйомки нічних сцен без штатива виберіть 🙌 (Сумерки с рук).

- 2 До кінця натисніть кнопку спуску.

## Безперервна зйомка (пакетна зйомка/ пакетна зйомка зі зміною експозиції)

Для зйомки можна встановити звичайний режим (зйомка однієї фотографії), режим пакетної зйомки або режим пакетної зйомки зі зміною експозиції. Режим можна вибрати за допомогою кнопки MENU.

- 1 Натисніть кнопку 📷 (пакетна зйомка/пакетна зйомка зі зміною експозиції), а тоді виберіть режим зйомки.

📷OFF (**Выкл**): Виконується зйомка одного зображення.

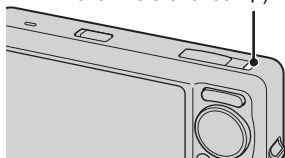
📷Hi (**Высокоскоростная**): Виконується зйомка до 10 зображень за секунду.

📷Mid (**Среднескорост.**): Виконується зйомка до 5 зображень за секунду.

📷Lo (**Низкоскоростная**): Виконується зйомка до 2 зображень за секунду.

BRK (**Брекетинг**): Виконується зйомка 3 зображень із різною експозицією.

Кнопка 📷 (пакетної зйомки/пакетної зйомки зі зміною експозиції)

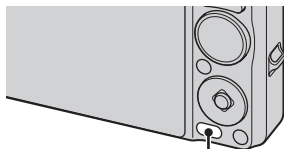


- 2 Натисніть кнопку спуску.






# Фокусування на обличчі об'єкта (Распознавание лиц)

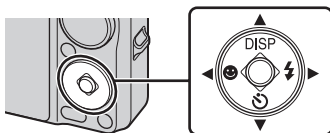
Фотоапарат розпізнає обличчя об'єкта і фокусується на ньому. Можна вибрати, який об'єкт матиме перевагу під час фокусування.


1 Натисніть кнопку MENU.





Кнопка MENU


2 Виберіть пункт  (Распознавание лиц) за допомогою кнопок /// на кнопці керування → потрібний режим → ●.



 (Викл): Функція розпізнавання обличчя не використовується.

 (Авто): Автоматично вибирає і здійснює фокусування на обличчі, для якого встановлено пріоритет.



 (Пріоритет дітей): Виконується розпізнавання і зйомка із перевагою для обличчя дитини.

 (Пріоритет взрослых): Виконується розпізнавання і зйомка із перевагою для обличчя дорослого.



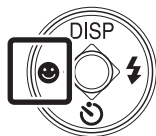
## Реєстрація пріоритету обличчя (запам'ятовування вибраного обличчя)



- ① Натисніть ● на кнопці керування під час роботи режиму розпізнавання обличчя. Крайнє ліворуч обличчя зареєстровано як обличчя, що має пріоритет, і рамка зміниться на оранжеву .
- ② Кожного разу під час натиснення ● пріоритет змінюватиметься на одне обличчя праворуч. Натискайте кнопку ● кілька разів поспіль, доки оранжева рамка  не буде на обличчі, яке потрібно зареєструвати.
- ③ Щоб скасувати реєстрацію обличчя (вимк.), пересуньте оранжеву рамку на крайнє праве обличчя, а тоді натисніть ● ще раз.

# Розпізнавання посмішки та автоматична зйомка (режим спуску у момент посмішки)

- 1 Натисніть 😊 (посмішка) на кнопці керування.

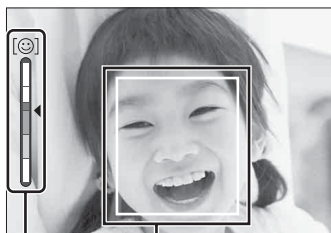


- 2 Зачекайте, доки не буде розпізнано посмішку.

Коли рівень посмішки перевищить точку ◀ на індикаторі, фотоапарат запише зображення автоматично.

Якщо знову натиснути позначку 😊 (посмішка) на кнопці керування, режим спуску у момент посмішки завершиться.

- Навіть якщо у режимі спуску у момент посмішки натиснути кнопку спуску, фотоапарат сфотографує зображення, а тоді повернеться у режим спуску у момент посмішки.

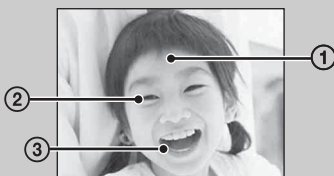


Рамка розпізнавання обличчя

Індикатор чутливості розпізнавання посмішки



## Підказки щодо більш вдалої зйомки усмішок



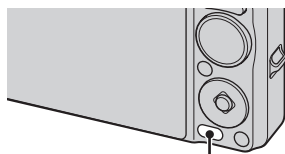
- 1 Не закривайте очі гривкою.
- 2 Намагайтесь спрямувати обличчя на фотоапарат і тримайте голову горизонтально на рівні камери. Очі мають бути примружені.
- 3 Широко усміхніться. Фотоапарату простіше розпізнати посмішку, коли видно зуби.

# Вибір розміру зображення відповідно до використання

Розмір зображення визначає розмір файлу, який записується під час зйомки зображень.

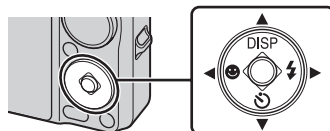
Чим більший розмір зображення, тим більше деталей відображатиметься у випадку друку зображення на папері великого формату. Чим менший розмір зображення, тим більше зображень можна записати.

1 Натисніть кнопку MENU.



Кнопка MENU

2 Виберіть пункт  $\frac{4:3}{10M}$  (Размер изобр) за допомогою кнопок  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  на кнопці керування  $\rightarrow$  потрібний режим  $\rightarrow \bullet$ .



Розмір зображення	Призначення
$\frac{4:3}{10M}$ (3648×2736)	Для відбитків до формату A3+
$\frac{4:3}{5M}$ (2592×1944)	Для відбитків до формату A4
$\frac{4:3}{3M}$ (2048×1536)	Для відбитків до формату L/2L
$\frac{4:3}{VGA}$ (640×480)	Для надсилання електронною поштою
$\frac{3:2}{8M}$ (3648×2432)	Формат 3:2 для друку фотографій та листівок
$\frac{16:9}{7M}$ (3648×2056)	Для перегляду на екрані телевізора високої чіткості та друку у форматі до A4
$\frac{16:9}{2M}$ (1920×1080)	Для перегляду на екрані телевізора високої чіткості



## Примітка

- У разі друку фотографій, знятих у форматі 16:9, обидва краї знімка можуть обтинатися.

## Кількість знімків, які можна записати





(Одиниці: зображення)

Розмір \ Ємність	Внутрішня пам'ять	Карта пам'яті «Memory Stick Duo», відформатована за допомогою фотоапарата				
		Прибл. 11 Мб	1 Гб	2 Гб	4 Гб	8 Гб
10М	2	202	412	812	1640	3335
5М	3	293	595	1174	2372	4821
3М	7	617	1253	2472	4991	10140
VGA	70	5924	12030	23730	47910	97390
3:2(8М)	2	200	406	801	1618	3290
16:9(7М)	2	201	409	807	1629	3312
16:9(2М)	11	987	2005	3955	7986	16230


## Примітки



- Кількість фотознімків залежить від умов здійснення зйомки та носія запису інформації.
- Якщо кількість зображень, які можна зняти, є більшою, ніж 9999, відображається індикація «>9999».
- Якщо зображення, відзняте за допомогою інших фотоапаратів, відтворюється на цьому фотоапараті, воно може не відобразитись із реальним розміром.


# Використання автоспуску

- 1 Натисніть  (автоспуск) на кнопці керування, тоді виберіть потрібний режим за допомогою кнопок   → .



 OFF (**Выкл**): Автоспуск не використовується.





 0 (**10 сек**): Зйомка із затримкою 10 секунд. Використайте це налаштування, якщо потрібно, щоб і ви були на фотографії. Щоб скасувати, знову натисніть кнопку .

 2 (**2 сек**): Зйомка із затримкою дві секунди. Ця функція використовується для запобігання ефекту розмитості, спричиненого коливаннями під час натиснення кнопки спуску.


- 2 Натисніть кнопку спуску.


Почне блимати індикатор автоспуску, і, поки шторка не спрацює, лунатиме звуковий сигнал.


## Вибір режиму спалаху


- 1 Натисніть  (спалах) на кнопці керування, тоді виберіть потрібний режим за допомогою кнопок   → .



 AUTO (**Авто**): Спалах автоматично спрацьовує у темряві або за наявності підсвітки.

 (**Вкл**): Спалах спрацьовує завжди.

 SL (**Медл.синхр**): Спалах спрацьовує завжди. Витримка у темряві є довгою для забезпечення чіткої зйомки фону, не освітленого спалахом.

 OFF (**Выкл**): Спалах не спрацьовує.





### Примітки

- Пункти [Вкл] і [Медл.синхр] недоступні у разі перебування фотоапарата в режимі автоматичних розумних налаштувань.
- Спалах не буде спрацьовувати під час пакетної зйомки чи пакетної зйомки зі зміною експозиції.
- Залежно від умов під час зйомки зі спалахом краї зображення можуть бути затемненими.

# Зміна вигляду дисплея

- 1 Натисніть DISP (налаштування дисплея) на кнопці керування, тоді виберіть потрібний режим за допомогою кнопок ▲/▼.



-  **(Яркий + тільки снимок):** Дозволяє налаштувати вищий рівень яскравості зображення і встановлює можливість відображення лише зображень.
-  **(Яркий + гистограма):** Дозволяє налаштувати вищий рівень яскравості зображення і відображає діаграму яскравості зображення.
-  **(Яркий):** Дозволяє налаштувати вищий рівень яскравості зображення і відображає інформацію.
-  **(Нормальный):** Дозволяє налаштувати стандартну яскравість зображення і відображає інформацію.



## Налаштування гистограми та яскравості

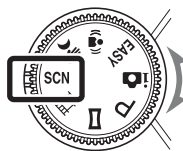
Гистограма – це діаграма, що показує яскравість зображення. У разі зміщення праворуч відображення діаграми вказує на світле зображення, а у разі зміщення ліворуч – на темне.

У разі перегляду зображень в умовах яскравого зовнішнього освітлення встановіть вище значення яскравості зображення. Однак за таких умов заряд батареї може швидше знизитись.

# Використання режиму зйомки, що відповідає сцені (Выбор сцены)

- 1 Виберіть за допомогою диска перемикавання режим ссн (Выбор сцены).

З'явиться список режимів вибору сцени.



- 2 Виберіть потрібний режим за допомогою кнопок ▲/▼/◀/▶ на кнопці керування → ●.

Якщо потрібно перемикнутись на іншу сцену, натисніть кнопку MENU.



**ISO (Высок.чувствит.):**  
Дозволяє знімати без спалаху навіть за слабого освітлення.



**👤 (Момент.снимок):**  
Дозволяє одержувати більш м'які зображення під час зйомки людей, квітів та ін.



**🏞️ (Ландшафт):** Дозволяє знімати віддалені об'єкти з фокусом.



**👤 (Портрет в сумерк):**  
Дозволяє виконувати чітку зйомку людей у темряві без втрати ефекту темного середовища.



**🌙 (Сумерки):** Виконує нічну зйомку без втрати ефекту темного середовища.



**🍴 (Гастрономия):** Зйомка продуктів у «смачних» кольорах.



**🐱 (Домашнее животное):** забезпечує оптимальні налаштування для зйомки домашніх улюбленців.



**🏖️ (Пляж):** Передає бликить води більш яскраво у разі зйомки морського узбережжя або берега озера.



**❄️ (Снег):** Дозволяє знімати засніжені пейзажі з більшою чіткістю.



**💣 (Фейерверки):** Дозволяє знімати феєрверки у всій їх красі.




**🐟 (Под водой):** Дозволяє виконувати зйомку під водою, зберігаючи природні кольори, із застосуванням водостійкого футляра.



## Примітка

- Спалах не працює із деякими режимами.

# Відеозйомка

- 1 Виберіть за допомогою диска перемикавання режим  (Реж.відеосъемк.).













- 2 Натисніть кнопку спуску до кінця, щоб розпочати запис.
- 3 Щоб зупинити запис, ще раз до кінця натисніть кнопку спуску.

## Примітка

- Під час відеозйомки можуть бути записані робочі шуми об'єктива.




## Перегляд відео

- ① Натисніть кнопку  (відтворення) і за допомогою кнопок  (наступне) /  (попереднє) на кнопці керування виберіть відео для перегляду.
- ② Натисніть .

Кнопки керування	Функція відтворення
	Пауза
	Швидке пропускання вперед
	Швидке пропускання назад
	Відображає екран регулювання гучності. Налаштуйте гучність за допомогою кнопок  /  .

## Розмір зображення

Чим більший розмір зображення, тим вища його якість. Чим більший розмір даних, записаних за секунду (середня швидкість потоку), тим більш плавним буде відтворення зображення.

Розмір відеозображення	Середня швидкість потоку	Призначення
 1280×720(Высококач)	9 Мбіт/с	Відеозйомка найвищої якості для відтворення на екрані телевізора високої чіткості
 1280×720(Стандарт)	6 Мбіт/с	Відеозйомка стандартної якості для відтворення на екрані телевізора високої чіткості
 VGA	3 Мбіт/с	Зйомка зображення з розмірами, що підходять для веб-завантаження

## Максимальний час запису

У викладеній нижче таблиці вказана приблизна максимальна тривалість запису. Це загальна тривалість усіх відеофайлів. Безперервна зйомка може тривати приблизно 29 хвилин.


(Одиниці: години : хвилини : секунди)

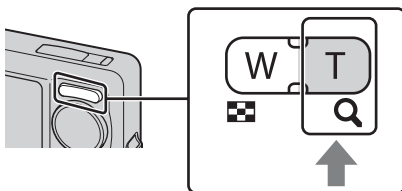
Розмір \ Ємність	Внутрішня пам'ять	Карта пам'яті «Memory Stick Duo», відформатована за допомогою фотоапарата				
	Прибл. 11 Мб	1 Гб	2 Гб	4 Гб	8 Гб	16 Гб
1280×720(Высококач)	—	0:13:50	0:28:30	0:56:20	1:53:50	3:51:40
1280×720(Стандарт)	—	0:20:20	0:41:30	1:22:10	2:46:10	5:38:00
VGA	0:00:10	0:40:50	1:23:20	2:44:30	5:32:30	11:16:10

### Примітки

- Тривалість запису може залежати від умов здійснення зйомки та носія запису інформації.
- Тривалість безперервної зйомки залежить від умов зйомки (температури тощо). Значення вище базується на налаштуванні DISP (налаштування дисплея), встановленому як [Нормальний].
- Зйомка відео розміру [1280×720] може записуватися лише на «Memory Stick PRO Duo».

# Перегляд збільшеного зображення (наближення зображення, що відтворюється)

- 1 Натисніть кнопку  (відтворення), щоб відобразити зображення, а тоді натисніть кнопку **Q** (наближення зображення, що відтворюється).








Зображення збільшиться вдвічі; збільшення виконуватиметься посередині.

- 2 Налаштуйте шкалу наближення та положення.

Кнопка **Q**: збільшення зображення.

Кнопка **W**: зменшення зображення.

    на кнопці керування: Регулювання положення.



- Натисніть кнопку , щоб скасувати масштабування зображення, що відтворюється.

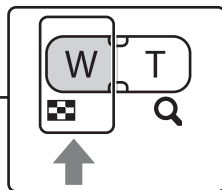
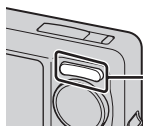




Показує частину цілого зображення, яка відображається







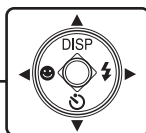
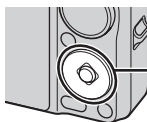
# Пошук зображення (перегляд мініатюр)


- 1 Натисніть кнопку  (відтворення), щоб відобразити зображення, а тоді натисніть кнопку  (перегляд мініатюр).




- Натисніть кнопку  (перегляд мініатюр) ще раз, щоб відобразити екран в режимі перегляду мініатюр з іще більшою кількістю зображень.
- Якщо для пункту [Режим просмотра] встановлено значення [Просм. по дате], натисніть кнопку  (перегляд мініатюр), щоб переглянути зображення в календарі під час відображення списку знімків.

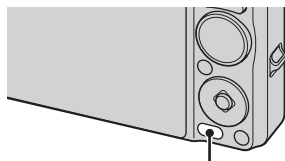
- 2 Виберіть зображення за допомогою кнопок /// на кнопці керування.









- Щоб повернутися до екрана перегляду однієї фотографії, натисніть кнопку .

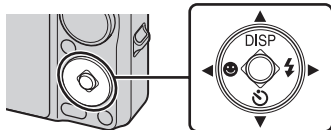
# Перегляд фотознімків із музичним супроводом (Слайд)



- 1 Натисніть кнопку  (відтворення), щоб відобразити зображення, а тоді натисніть кнопку MENU.




Кнопка MENU

- 2 Виберіть пункт  (Слайд) → [Слайд-шоу с муз. сопров.] за допомогою кнопок /// на кнопці керування, а тоді натисніть .



- 3 Виберіть пункт [Пуск] за допомогою кнопки  на кнопці керування, а тоді натисніть .




Почнеться показ слайдів.

- Щоб завершити показ слайдів, натисніть .





## Вибір фонові музики

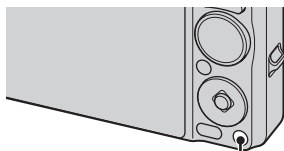
На фотоапарат можна переносити потрібні музичні файли із компакт-дисків або MP3-файли з метою відтворення під час показу слайдів. Для передачі музичних файлів встановіть на комп'ютері програму «Music Transfer» (додається) (стор. 47), а тоді дотримуйтесь кроків, наведених нижче.


- 1 Натисніть MENU →  (Установки) →  (Основные установ.) → [Загруз.музык] →  на кнопці керування.
- 2 Встановіть USB-з'єднання між фотоапаратом і комп'ютером.
- 3 Запустіть програму «Music Transfer».

Детальніше про «Music Transfer» див. довідку «Music Transfer».

# Видалення зображень

- 1 Натисніть кнопку  (відтворення), щоб відобразити зображення, а тоді натисніть кнопку  (видалити).



Кнопка  (видалення)

- 2 За допомогою кнопок ▲/▼ на кнопці керування виберіть потрібний пункт.

**Все изобр. за опр. период/Все в этой папке:**

Можна видалити усі зображення у вибраному часовому діапазоні чи папці.

**Составные снимки:** Можна вибрати і видалити кілька зображень.

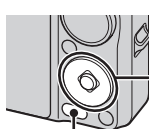
Виберіть зображення, натисніть ●, а тоді натисніть кнопку MENU, щоб видалити.

**данный снимок:** Можна видалити поточне зображення.

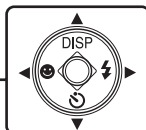
**Все в этой группе:** Можна видалити усі зображення у вибраному режимі пакетної зйомки за раз.

**Все кроме данного снимка:** Дозволяє видалити всі кадри пакету, окрім вибраного знімка в режимі відображення кадрів пакетної зйомки.

**Выход:** Скасовує видалення.



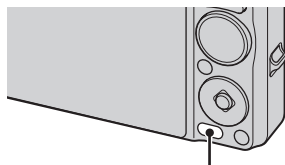
Кнопка MENU




# Видалення усіх зображень (Формат)

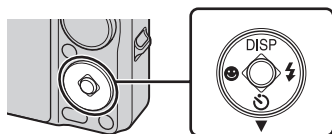
Можна видалити усі дані, збережені на карті «Memory Stick Duo» чи у внутрішній пам'яті. Якщо вставлено карту «Memory Stick Duo», усі дані, збережені на карті «Memory Stick Duo», буде видалено. Якщо карту «Memory Stick Duo» не вставлено, буде видалено всі дані, збережені у внутрішній пам'яті.



1 Натисніть кнопку MENU.



Кнопка MENU

2 Виберіть пункт  (Установки) за допомогою кнопки ▼ на кнопці керування, а тоді натисніть ●.



3 Виберіть пункт  (Средство "Memory Stick") або  (Устр-во внутр.пам'яті) за допомогою кнопок ▲/▼/◀/▶ на кнопці керування, а тоді натисніть [Формат] → ●.

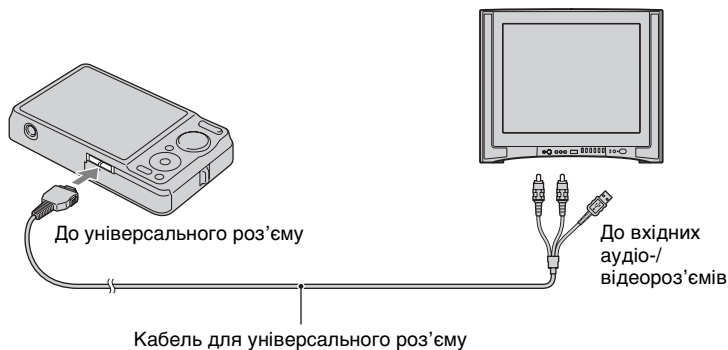
4 Виберіть [ДА], а тоді натисніть ●.

## Примітка

- Форматування назавжди видалить усі дані, включно із захищеними зображеннями, і ці дані не вдасться відновити.

# Перегляд зображень на екрані телевізора

- 1 Підключіть фотоапарат до телевізора за допомогою кабелю для універсального роз'єму (додається).



## Перегляд зображень на екрані телевізора високої чіткості

- Записані на фотоапараті зображення можна переглядати за допомогою підключення фотоапарата до телевізора високої чіткості із використанням перехідного кабелю вихідного сигналу високої чіткості (продається окремо). Використовуйте перехідний кабель вихідного сигналу високої чіткості, сумісний із Type1a.
- Встановіть для пункту [COMPONENT] значення [HD(1080i)] у меню  $\Psi$ T (Основні установ.) на екрані налаштувань.

### Примітка


- Для забезпечення оптимальної якості відеозображення для параметра [Видеовиход] виробником встановлено режим [NTSC]. Якщо зображення тремтить або не відображається на екрані телевізора, можливо, використовується телевізор із підтримкою лише системи PAL. Спробуйте вибрати для параметра [Видеовиход] значення [PAL] (стор. 55).






# Друк фотографій

Якщо у вас PictBridge-сумісний принтер, можна друкувати зображення, дотримуючись такого порядку.




1 Підключіть фотоапарат до принтера за допомогою кабелю для універсального роз'єму (додається).

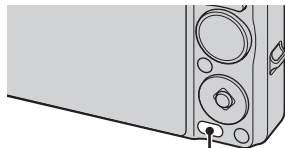
2 Увімкніть фотоапарат і принтер.

Після того, як буде встановлено з'єднання, з'явиться індикація .

3 Натисніть MENU →  (Печать) за допомогою кнопок /// на кнопці керування → потрібний режим → ●.

 (данний знімок): Друк поточного зображення.

 (Составные снимки): Натисніть /, щоб відобразити зображення, а тоді натисніть ●.




Кнопка MENU

4 Виберіть потрібний пункт, а тоді натисніть [Пуск] → ●.

Знімок буде надруковано.



## Примітки

- Якщо не вдалося під'єднатись до принтера, перевірте, чи встановлено [Подсоед USB] у меню  (Основные установ.) для режиму [PictBridge].
- Деякі принтери не підтримують друк панорамних зображень.



## Друк у фотосалоні

Друкувати зображення, що зберігаються у внутрішній пам'яті, безпосередньо з фотоапарата у фотосалоні неможливо. Скопіюйте зображення на карту пам'яті «Memory Stick Duo», а тоді віднесіть її у фотосалон.

Як копіювати: Натисніть кнопку MENU →  (Установки) →  (Средство "Memory Stick") → [Копировать] → [ДА].

Проконсультуйтеся із працівниками фотосалону щодо детальнішої інформації.



## Нанесення дат на зображення

Цей фотоапарат не підтримує функцію нанесення дат на зображення. Причиною цього є бажання уникнути дублювання дат під час друку.

### **Друк у фотосалоні:**

Можна попросити надрукувати зображення із нанесеними датами.

Проконсультуйтеся із працівниками фотосалону щодо детальнішої інформації.

### **Друк вдома:**

Виконайте під'єднання до принтера з підтримкою стандарту PictBridge і натисніть кнопку MENU, після чого встановіть для пункту [Печать] → [Дата] значення [Дата] або [День/Время].

### **Нанесення дат на зображення із використанням програми PМВ:**

За допомогою встановленого на комп'ютері програмного забезпечення «PМВ», яке додається (стор. 47), можна безпосередньо нанести дату на зображення. Проте, зауважте, що під час друку зображень із нанесеною датою дата може дублюватися, залежно від налаштувань друку. Детальніше про програму «PМВ» читайте у посібнику «PМВ Guide» (стор. 48).

# Використання фотоапарата з комп'ютером

## ■ Використання програми «PMB (Picture Motion Browser)»

Можна насолоджуватись записаними зображеннями більше, ніж будь-коли, якщо скористатись програмою «PMB», яка міститься на компакт-диску (додається).

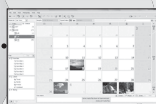
Окрім перерахованих нижче функцій, є ще додаткові для роботи із зображеннями. Детальну інформацію шукайте у посібнику «PMB Guide» (стор. 48).

### Імпортуння на КОМП'ЮТЕР



### Мультимедійна служба

Завантаження зображень у мультимедійну службу.



### Календар

Перегляд зображень у календарі.



### Друк

Друк зображень із датою.



### CD/DVD

Створення диска з даними за допомогою пристрою для запису компакт-дисків або DVD-дисків.

### Експортування на фотоапарат

Експортування зображень на карту «Memory Stick Duo» і їх перегляд.



### Примітка



## ■ Крок 1: Встановлення програми «РМВ» (додається)

Програмне забезпечення (додається) можна встановити за допомогою такої послідовності дій. Під час встановлення програми «РМВ» також буде встановлено «Music Transfer».

- Увійдіть у систему в якості адміністратора.

### 1 Перевірка комп'ютерного середовища.

**Рекомендоване середовище для використання програм «РМВ» та «Music Transfer» і для імпортування зображень**

**Операційна система (попередньо встановлена):**

Microsoft Windows XP\*<sup>1</sup> SP3/Windows Vista\*<sup>2</sup> SP2

**Центральний процесор:** Intel Pentium III 800 МГц або більш потужний (для відтворення/редагування відео високої чіткості: Intel Pentium 4 2,8 ГГц або більш потужний/ Intel Pentium D 2,8 ГГц або більш потужний/ Intel Core Duo 1,66 ГГц або більш потужний/ Intel Core 2 Duo 1,20 ГГц або більш потужний)

**Пам'ять:** 512 Мб або більше (для відтворення/редагування відео високої чіткості: 1 Гб або більше)

**Жорсткий диск (Простір на диску, необхідний для встановлення):** приблизно 500 Мб

**Дисплей:** Роздільна здатність екрана: 1024 × 768 точок або більше

\*<sup>1</sup> 64-розрядні версії та версія Starter (Edition) не підтримуються.

Програма Windows Image Mastering API (IMAPI) 2.0 або новішої версії необхідна для використання функції запису дисків.

\*<sup>2</sup> Версія Starter (Edition) не підтримується.

### 2 Увімкніть комп'ютер і вставте компакт-диск (додається) у пристрій читання компакт-дисків.

З'явиться екран меню встановлення.

### 3 Клацніть [Установка].


З'явиться екран з повідомленням «Choose Setup Language» (Виберіть мову інсталяції).



### 4 Дотримуйтесь вказівок на екрані для завершення встановлення.

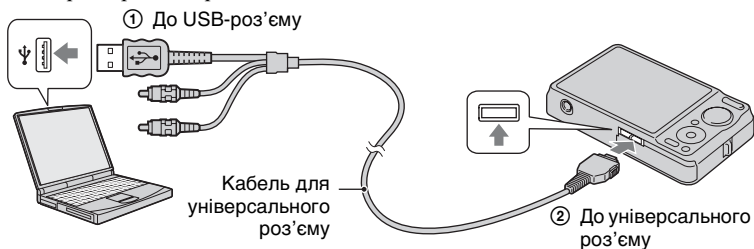
### 5 Вийміть компакт-диск після того, як встановлення буде завершено.



## Крок 2: Імпортування зображень на комп'ютер за допомогою програми «PMB»

1 Вставте повністю заряджену батарею у фотоапарат, а тоді натисніть кнопку  (відтворення).

2 Підключіть фотоапарат до комп'ютера.

На екрані фотоапарата з'явиться повідомлення «Соединение...».




- Під час сеансу зв'язку на екрані відображається індикація . Не здійснюйте жодних операцій на комп'ютері під час того, як відображається ця індикація. Коли індикація зміниться на , комп'ютер можна знову використовувати.

3 Натисніть кнопку [Import] (Імпортувати).

Детальну інформацію шукайте у посібнику «PMB Guide».

## Крок 3: Перегляд «PMB Guide»

1 Двічі клацніть піктограму  (PMB Guide) на робочому столі.

- Відкрийте програму «PMB Guide» через меню пуску: Натисніть [Start] (Пуск) → [All Programs] (Усі програми) → [Sony Picture Utility] (Службова програма обробки зображень Sony) → [Help] (Довідка) → [PMB Guide].



### Примітки

- Не від'єднуйте кабель для універсального роз'єму від фотоапарата під час роботи фотоапарата чи під час відображення на екрані фотоапарата повідомлення «Доступ...». Це може призвести до пошкодження даних.
- У випадку використання батареї з низьким залишковим зарядом, можливо не вдасться передати дані або їх можна пошкодити. Радимо використовувати адаптер змінного струму AC-LS5K/AC-LS5 (продається окремо) і кабель USB / аудіо-/відео-/ постійного струму для універсального роз'єму (продається окремо).

## ■ Використання фотоапарата з комп'ютером Macintosh

Зображення можна копіювати на комп'ютер Macintosh. Проте, програма «РМВ» не сумісна. Якщо зображення експортовано на карту «Memory Stick Duo», переглядайте їх у режимі [Просм. папки].

На комп'ютері Macintosh можна встановити програму «Music Transfer».

### **Рекомендоване комп'ютерне середовище**

Для комп'ютера, до якого підключається фотоапарат, рекомендоване зазначене нижче середовище.

### **Рекомендоване середовище для використання програми «Music Transfer» і для імпортування зображень**

**Операційна система (попередньо встановлена):** Mac OS X (вер. 10.3 – вер. 10.5)

**Пам'ять:** 64 Мб або більше (рекомендовано 128 Мб або більше)

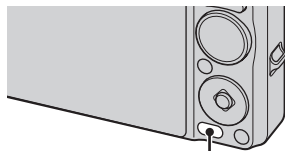
**Жорсткий диск (Простір на диску, необхідний для встановлення):**

Приблизно 50 Мб


# Зміна звукових сигналів

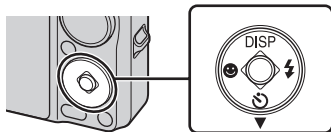
Дозволяє вибрати або вимкнути звуковий сигнал.


1 Натисніть кнопку MENU.



Кнопка MENU

2 Виберіть пункт  (Установки) за допомогою кнопки ▼ на кнопці керування, а тоді натисніть ●.




3 Виберіть  (Основные установ.) за допомогою кнопок ▲/▼/◀/▶ на кнопці керування, а тоді натисніть [Звук] → потрібний режим → ●.

**Затвор:** Використовується для увімкнення звуку шторки під час натиснення кнопки спуску.

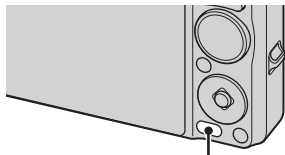
**Высокий/Низкий:** Використовується для увімкнення звукового сигналу/звуку шторки під час натискання кнопки керування/кнопки спуску. Якщо гучність потрібно зменшити, виберіть пункт [Низкий].

**Выкл:** Використовується для вимкнення звукового сигналу/звуку шторки.






# Використання пунктів MENU

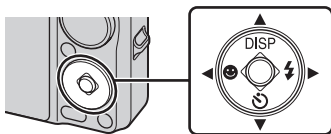
Відображаються доступні функції для полегшення налаштування, коли фотоапарат перебуває у режимі зйомки чи відтворення. На екрані відображаються лише доступні пункти для кожного режиму. Виберіть пункт  (Установки) → [Основные установ.] → [Инициализац.], щоб скинути налаштування до заводських значень.

- 1 Натисніть кнопку MENU, щоб відобразити екран меню.








Кнопка MENU

- 2 Виберіть потрібний пункт меню за допомогою кнопок /// на кнопці керування. Під час відтворення підтвердьте налаштування, натиснувши .



- 3 Натисніть кнопку MENU, щоб вимкнути екран меню.

## ■ MENU у режимі зйомки

Пункт	Опис
Выбор сцены	Дозволяє здійснювати зйомку з попередньо встановленими налаштуваннями, відповідно до сцени. (ISO Висок.чувствит./  Момент.снимок/  Ландшафт/  Портрет в сумерк./  Сумерки/  Гастрономія/  Домашнее животное/  пляж/  Снег/  Фейерверки/  Под водой)
Режим видеосъемки	Змінює налаштування відповідно до режиму відео. (  Авто/  Под водой)
Направление съемки	Дозволяє встановити напрямок руху фотоапаратом для здійснення панорамної зйомки. (  Вправо/  Влево/  Вверх/  Вниз)

Пункт	Опис
Размер изобр	Встановлення розміру зображення.  Стандартная/ Широкая) 1280×720(Высококач)/ 1280×720(Стандарт)/ VGA)
Серия	Дозволяє вибрати налаштування пакетної зйомки. Выкл./ Высокоскоростная/ Среднескорост./ Низкоскоростная/  Брекетинг)
EV	Здійснюється регулювання експозиції вручну. (від -2,0EV до +2,0EV)
ISO	Дозволяє здійснити вибір світлової чутливості. (Авто/ISO 160 – ISO 3200)
Баланс белого	Використовується для регулювання тонів кольорів відповідно до умов освітлення. Авто/ Дневной свет/ Облачный/ Флуоресцентный свет 1, Флуоресцентный свет 2, Флуоресцентный свет 3/ Лампа накалив/ Вспышка/ Одно касание/  Настр.одн.кас)
Баланс бел при подв съем	Регулювання кольорів під час зйомки під водою. Авто/  Подводный 1,  Подводный 2/  Одно касание/  Настр.одн.кас)
Фокус	Змінює метод фокусування. Мульти AF/ Центр AF/ Пятно AF)
Режим измер	Встановлює, яку частину об'єкта слід вимірювати для визначення експозиції. Мульти/ Центр/ Пятно)
Установки брекетинга	Дозволяє вибрати налаштування пакетної зйомки зі зміною експозиції. ( $\pm 0,3$ EV EXP $\pm 0,3$ / $\pm 0,7$ EV EXP $\pm 0,7$ / $\pm 1,0$ EV EXP $\pm 1,0$ )
Распознавание сцен	Автоматичне визначення умов зйомки перед виконанням зйомки. Авто/  Расширенный)
Чувств. обнаруж. улыбки	Встановлює рівень чутливості для розпізнавання посмішки. Широкая улыбка/ Обычная улыбка/ Легкая улыбка)
Распознавание лиц	Встановлює основний об'єкт для фокусування під час використання функції розпізнавання обличчя. Выкл./ Авто/ Приоритет детей/ Приоритет взрослых)
DRO	Оптимізація яскравості та контрасту. Выкл./ DRO standard/ DRO plus)


Пункт	Опис
Минимизац. закритих очей	Встановлює функцію проти моргання. ( Авто/Вкл. Вкл./ Вкл.)
Ум.эфф.кр.глаз	Дозволяє зменшити ефект «червоних очей». ( Авто/Вкл. Вкл./ Вкл.)
SteadyShot	Дозволяє вибрати режим запобігання розмитості. ( Съемка/Вкл. Непрерывн./ Вкл.)
(Установки)	Змінює налаштування фотоапарата.

## ■ MENU у режимі перегляду

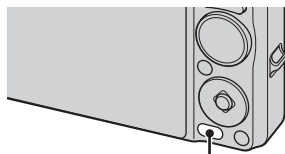
Пункт	Опис
(Слайд)	Послідовне відтворення зображень. ( Непрерывн. воспр./ Слайд-шоу с муз. сопров.)
(Режим просмотра)	Дозволяє перемикаєти режими перегляду. ( Просм. по дате/ Просм. папки)
(Отображ. серийной группы)	Дозволяє вибрати спосіб відображення зображень у режимі відображення кадрів пакетної зйомки. ( Отобр. только осн. снимка/ Отображ. всех снимков)
(Ретуширование)	Дозволяє ретушувати фотознімки. ( Подгонка/ Коррекция красных глаз/ Нерезкая маска)
(Удалить)	Використовується для видалення зображень. ( данный снимок/ Составные снимки/ Все избобр. за опр. период*/ Все в этой группе/ Все кроме данного снимка) * Відображуваний пункт буде відрізнятися для кожного режиму перегляду.
(Защитить)	Запобігає випадковому видаленню. ( данный снимок/ Составные снимки)
DPOF	Додає позначку команди друку до зображення на карті «Memory Stick Duo», яке потрібно надрукувати. ( данный снимок/ Составные снимки)
(Печать)	Дозволяє друкувати зображення за допомогою принтера з підтримкою стандарту PictBridge. ( данный снимок/ Составные снимки)
(Поворот.)	Здійснюється обертання фотографії.
(Выбор папки)	Дозволяє вибрати папку для перегляду зображень.
(Установки)	Змінює інші налаштування, окрім налаштувань зйомки.

# Використання пунктів (Установки)


Налаштування за замовчуванням можна змінити.

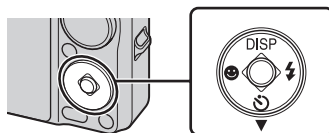
Пункт  (Установки съёмки) відображається тільки якщо налаштування було введено з режиму зйомки.

- 1 Натисніть кнопку MENU, щоб відобразити екран меню.




Кнопка MENU

- 2 Виберіть пункт  (Установки) за допомогою кнопки ▼ на кнопці керування, а тоді натисніть ●.







- 3 Виберіть потрібний пункт за допомогою кнопок ▲/▼/◀/▶ на кнопці керування, а тоді натисніть ●.

- 4 Натисніть кнопку MENU, щоб вимкнути екран налаштування.

Категорія	Пункт	Опис
 (Установки съёмки)	Подсветка AF	Підсвітка для автофокуса забезпечує освітлення з метою полегшення фокусування в темряві.
	Линия сетки	Дозволяє відобразити або приховати лінії решітки на екрані.
	Цифров увелич	Здійснюється вибір режиму цифрового наближення.
	Авто ориент	Коли фотоапарат обернуто для здійснення портретної (вертикальної) зйомки, пам'ять фотоапарата фіксує зміну положення і відображає зображення у положенні портрета.
	Пред.о закр.глаз.	Якщо записано зображення, на якому очі об'єкта зйомки закриті, на екрані з'явиться повідомлення.

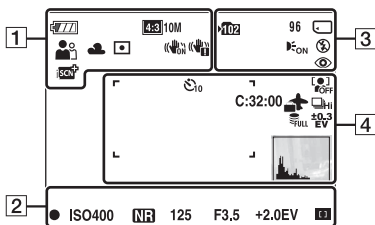


Категорія	Пункт	Опис
 (Основные установ.)	Звук	Дозволяє вибрати або вимкнути звуковий сигнал, що видається фотоапаратом під час користування.
	Language Setting	Дозволяє вибрати мову для відображення пунктів меню, попереджень і повідомлень.
	Функц.справ	Дозволяє відобразити або приховати довідку функцій під час роботи фотоапарата.
	Демонстр. режим	Можна встановити функцію перегляду демонстрації режиму спуску у момент посмішки або режиму розпізнавання сцени.
	Инициализац.	Здійснює ініціалізацію налаштувань до заводських значень.
	COMPONENT	Дозволяє вибрати тип вихідного відеосигналу відповідно до під'єданого телевізора.
	Видеовиход	Здійснюється встановлення вихідного відеосигналу відповідно до системи кольору телевізора підключеного відеообладнання.
	Подсоед USB	Здійснюється вибір режиму USB для підключення фотоапарата до комп'ютера або принтера з підтримкою стандарту PictBridge за допомогою кабелю для універсального роз'єму.
	Загруз.музык	Змінює музичні файли із використанням програми «Music Transfer».
	Формат музык	Дозволяє видалити усю фонову музику, збережену у фотоапараті.
 (Средство "Memory Stick")	Формат	Здійснюється форматування карти пам'яті «Memory Stick Duo».
	Созд.папк.ЗАПИС	Дозволяє створити папку на карті пам'яті «Memory Stick Duo» для запису зображень.
	Изм папк.ЗАПИСИ	Змінює поточну папку для запису зображень.
	Удал. папки ЗАП.	Дозволяє видалити папки на карті «Memory Stick Duo».
	Копировать	Дозволяє копіювати усі зображення, збережені у внутрішній пам'яті, на карту «Memory Stick Duo».
	Номер файла	Дозволяє вибрати спосіб присвоєння номерів файлів зображенням.
 (Устр-во внутр.памяти)	Формат	Здійснюється форматування внутрішньої пам'яті.
	Номер файла	Дозволяє вибрати спосіб присвоєння номерів файлів зображенням.
 (Установки часов)	Устан. вр.пояса	Дозволяє встановити час відповідно до місцевого часу вибраного регіону.
	Устан.даты и вр.	Дозволяє встановити час і дату.

# Список піктограм, які відображаються на екрані

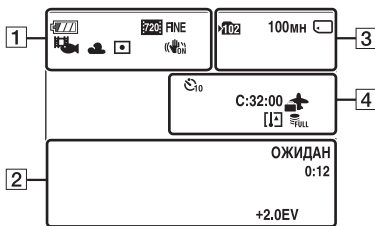
Піктограми, що відображаються на екрані, вказують на стан фотоапарата. Відображення на екрані можна змінити за допомогою кнопки DISP (налаштування дисплея) на кнопці керування (стор. 33).

## Під час фотозйомки

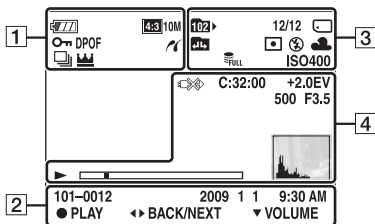


- Кількість піктограм обмежена в режимі EASY (Простая съёмка).

## Під час відеозйомки



## Під час відтворення



1

Символи на екрані	Індикація
	Залишковий заряд батареї
	Попередження про низький заряд батареї
	Розмір зображення
	Вибір сцени
	Диск перемикання режимів (інтелектуальне авторегулювання, автоматичне програмування, панорамна зйомка, зменшення ефекту розмитості, зйомка в сутінках без штатива, режим відеозйомки)
	Піктограма розпізнавання сцени
	Режим відеозйомки
	Баланс білого
	Режим вимірювання
	SteadyShot
	Попередження про вібрацію
	Розпізнавання сцени

Символи на екрані	Індикація
	DRO
	Індикатор чутливості розпізнавання посмішки
	Шкала наближення
	Підключення до принтера PictBridge
	Захист
<b>DPOF</b>	Команда друку (DPOF)
<b>Qx2.0</b>	Наближення зображення, що відтворюються
	Відображення кадрів пакетної зйомки
	Основний кадр пакетної зйомки





2

Символи на екрані	Індикація
	Фіксація автоматичної експозиції/автофокуса
<b>ISO400</b>	Значення ISO
<b>NR</b>	Довга витримка зі зменшенням шумів
<b>125</b>	Витримка
<b>F3.5</b>	Значення діафрагми
<b>+2.0EV</b>	Значення експозиції
	Індикатор рамки шукача діапазону автофокуса
<b>ЗАПИС ОЖИДАН</b>	Запис відео/Режим очікування (для відео)
<b>0:12</b>	Тривалість запису (хв:с)
<b>101-0012</b>	Номер папки-файлу
<b>2009 1 1 9:30 AM</b>	Запис дати/часу відображення зображення

Символи на екрані	Індикація
<b>STOP</b>	Довідка функцій для відображення зображення
<b>PLAY</b>	Вибір зображень
<b>BACK/ NEXT</b>	Регулювання гучності
<b>VOLUME</b>	

3

Символи на екрані	Індикація
	Папка запису
	Папка відтворення
<b>96</b>	Кількість зображень, які можна записати
<b>12/12</b>	Номер зображення/ Кількість зображень, записаних у вибраній папці
<b>100мн</b>	Час, упродовж якого можна здійснювати запис
	Джерело запису/Носій відтворення («Memory Stick Duo», внутрішня пам'ять)
	Зміна папки
	Підсвітка для автофокуса
	Зменшення ефекту «червоних очей»
	Режим вимірювання
	Режим спалаху
	Зарядження спалаху
	Баланс білого
	Файл бази даних повний
<b>ISO 400</b>	Значення ISO

Символи на екрані	Індикація
	Автоспуск
<b>C:32:00</b>	Режим автоматичної діагностики
	Призначення
[I]	Попередження про перегрівання
	Розпізнавання обличчя
 Hi Mid Lo <b>BRK</b>	Пакетна зйомка/ пакетна зйомка зі зміню експозиції
	Файл бази даних повний
$\pm 0.3$ EV $\pm 0.7$ EV $\pm 1.0$ EV	Налаштування пакетної зйомки
	Рамка шукача діапазону автофокуса
+	Курсор-перехрестя точкового вимірювання
<b>+2.0EV</b>	Значення експозиції
<b>500</b>	Витримка
<b>F3.5</b>	Значення діафрагми
	Підключення до принтера PictBridge
	Відтворення
	Рядок відтворення
<b>35° 37' 32" N</b> <b>139° 44' 31" E</b>	Відображення широти і довготи
	Гістограма • Якщо функцію гістограми вимкнено, з'явиться індикація  .
	Гучність

# Докладніше про фотоапарат («Посібник із Cyber-shot»)

У «Посібник із Cyber-shot» на компакт-диску (додається) подано детальні пояснення того, як користуватись фотоапаратом. Щоб отримати детальні вказівки щодо численних функцій фотоапарата, див. посібник.

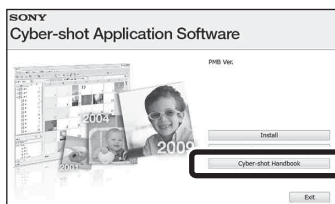
- Щоб прочитати «Посібник із Cyber-shot», потрібна програма Adobe Reader. Якщо вона не встановлена на комп'ютері, її можна завантажити з веб-сайту: <http://www.adobe.com/>

## ■ Для користувачів системи Windows

- 1 Увімкніть комп'ютер і вставте компакт-диск (додається) у пристрій читання компакт-дисків.

- 2 Клацніть [Cyber-shot Handbook].

Одночасно буде встановлено «Розширене знайомство з Cyber-shot», що містить інформацію про додаткове приладдя для фотоапарата.



- 3 Здійсніть запуск посібника «Посібник із Cyber-shot», використовуючи піктограму на робочому столі.

## ■ Для користувачів Macintosh

- 1 Увімкніть комп'ютер і вставте компакт-диск (додається) у пристрій читання компакт-дисків.

- 2 Виберіть папку [Handbook] і скопіюйте файл «Handbook.pdf», що міститься у папці [UA], на комп'ютер.

- 3 Після завершення копіювання двічі клацніть «Handbook.pdf».

# Усунення несправностей

У разі виникнення несправності фотоапарата спробуйте виконати такі дії для її усунення.

- 1 Перегляньте викладені нижче пункти і зверніться за довідкою до «Посібник із Cyber-shot» (PDF).**

Якщо на екрані відобразиться код «С/Е:□□:□□», див. «Посібник із Cyber-shot».

- 2 Вийміть батарею і ще раз вставте приблизно через хвилину, а тоді увімкніть фотоапарат.**

- 3 Виконайте ініціалізацію налаштувань (стор. 54).**

- 4 Зверніться до місцевого торгового представника компанії Sony або найближчого уповноваженого центру обслуговування Sony.**

У процесі ремонту фотоапарата із внутрішньою пам'яттю або функцією музичного супроводу, дані на фотоапараті можуть перевірятися за наявності потреби перевірки і усунення ознак несправності. Служба техобслуговування Sony не копіюватиме і не зберігатиме цих даних.

## Батарея і живлення

### Не вдається вставити батарею.

- Вставте батарею належним чином, притиснувши важіль виштовхування (стор. 13).

### Фотоапарат не вмикається.

- Після того, як батарею було встановлено у фотоапарат, може знадобитися деякий час для початку подачі живлення.
- Вставте батарею належним чином (стор. 13).
- Батарея розряджена. Вставте заряджену батарею (стор. 11).
- Використовуйте рекомендовану батарею.

### Живлення раптово вимикається.

- З метою захисту, залежно від температури фотоапарата і батареї, живлення може вимкнутись автоматично. У такому випадку перед вимкненням фотоапарата на РК екрані відобразиться повідомлення.
- Якщо увімкнений фотоапарат не використовується більше двох хвилин, він автоматично вимикається для запобігання розрядженню батареї. Увімкніть фотоапарат ще раз.

---

## На індикаторі неправильно відображається залишковий заряд батареї.

- Це трапляється, якщо фотоапарат використовується в умовах дуже високої або дуже низької температури.
- Залишковий заряд батареї на індикаторі відрізняється від поточного. Для коригування індикації заряду повністю розрядіть, а тоді зарядіть батарею.
- Із часом та внаслідок частого використання ємність батареї потроху зменшується. Якщо час роботи після зарядження помітно зменшується, батарею потрібно замінити. Придбайте нову батарею.

---

## Батарею не вдається зарядити, доки вона у фотоапараті.

- Батарею неможливо зарядити за допомогою адаптера змінного струму (продається окремо). Для зарядження батареї використовуйте зарядний пристрій.

---

## Під час заряджання батареї блимає лампочка CHARGE.

- Вийміть та ще раз встановіть батарею і упевніться, що її встановлено правильно.
- Температура може не підходити для заряджання. Спробуйте зарядити батарею знову за належної температури (від 10°C до 30°C).

## Фото- та відеозйомка

### Не вдається записати зображення.

- Перевірте вільну ємність внутрішньої пам'яті або карти «Memory Stick Duo» (стор. 24, 31 і 37). Якщо пам'ять цілком заповнена, виконайте одну із зазначених нижче дій:
  - видаліть непотрібні зображення (стор. 41).
  - замініть карту пам'яті «Memory Stick Duo».
- Зображення не можна записувати під час зарядження спалаху.
- Зйомка відео розміру [1280×720] може записуватися лише на «Memory Stick PRO Duo». Якщо використовується носій запису інформації, відмінний від «Memory Stick PRO Duo», встановіть для розміру відео значення [VGA].
- Встановіть для параметра [Демонстр. режим] значення [Викл].

---

### На РК екрані з'являються чорні тіні.

- Коливання яскравості можуть призводити до появи чорних тіней у разі перемикання величини діафрагми. Це не є ознакою несправності.

## Перегляд зображень

### Не вдається відобразити зображення.

- Ім'я папки/файлу було змінено на комп'ютері.
- Відображення на цьому фотоапараті файлів із зображеннями, які пройшли комп'ютерну обробку або були записані за допомогою іншого фотоапарата, не гарантується.
- Фотоапарат перебуває у режимі USB. Видаліть підключення USB.
- Можливо, не вдається відтворити деякі зображення, відзняті іншими фотоапаратами, з карти «Memory Stick Duo». Такі зображення слід відтворювати у режимі перегляду папок.
- Таке трапляється у випадку копіювання зображень з комп'ютера на карту «Memory Stick Duo» без використання програми «PMB». Такі зображення слід відтворювати у режимі перегляду папок.

# Застереження

## Не використовуйте і не зберігайте фотоапарат у таких місцях

- У дуже гарячих, холодних або вологих місцях  
Внаслідок зберігання у таких місцях, як наприклад салон автомобіля, припаркованого під прямим сонячним промінням, корпус фотоапарата може деформуватися, і це може призвести до виникнення несправності.
- Під прямим сонячним промінням або поблизу обігрівача  
Корпус фотоапарата може втратити колір і деформуватися, і це може призвести до виникнення несправності.
- У місцях, що піддаються сильній вібрації
- У місцях, де поширюються магнітні хвилі
- У пицаних або запилених місцях  
Будьте обережними, щоби пісок або пил не потрапили у фотоапарат. Це може призвести до несправності фотоапарата і, у деяких випадках, цю несправність не вдасться усунути.

## Перенесення

Не сідайте, зберігаючи фотоапарат у кишені штанів чи спідниці, оскільки це може призвести до виникнення несправності або пошкодження фотоапарата.

## Чищення

### Чищення рідкокристалічного дисплея

Витріть поверхню екрана за допомогою спеціального набору для чищення рідкокристалічного дисплея (продається окремо), щоби видалити відбитки пальців, пил і т.д.

### Чищення об'єктива

Витріть об'єктив за допомогою м'якої ганчірки, щоби видалити відбитки пальців, пил і т.д.

## Чищення поверхні фотоапарата

Витріть поверхню фотоапарата за допомогою м'якої, трохи вологої ганчірки, а потім витріть насухо. Для запобігання пошкодженню поверхні або корпусу:

- Не піддавайте фотоапарат впливу хімічних речовин, таких як розчинник, бензин, спирт, речовини для відлякування комах, сонцезахисний крем або інсектициди, а також тканин разового використання.
- Не торкайтеся фотоапарата, якщо на ваших руках одна із зазначених речовин.
- Уникайте тривалого контакту фотоапарата із гумою або вінілом.

## Температура використання

Фотоапарат призначено для використання за температури від 0°C до 40°C. Зйомка у дуже гарячих або холодних місцях поза межами зазначеного температурного діапазону не рекомендується.

## Конденсат

Якщо фотоапарат потрапляє безпосередньо з холодного у тепле приміщення, усередині або назовні фотоапарата може утворитися конденсат. Цей конденсат може спричинити несправність фотоапарата.

### У разі утворення конденсату

Вимкніть фотоапарат і почекайте приблизно годину, поки волога випарується. Пам'ятайте, що у разі здійснення зйомки, коли всередині об'єктива залишається волога, Вам може не вдатися записати чіткі зображення.



## **Внутрішня батарея із можливістю перезарядження**

Цей фотоапарат містить внутрішню батарею для підтримки встановленого часу, дати та інших налаштувань, незалежно від того, увімкнене живлення чи ні.

Ця батарея із можливістю перезарядження постійно заряджається під час користування фотоапаратом. Однак, якщо використовувати фотоапарат лише впродовж короткого часу, вона поступово розряджається і, якщо фотоапарат не застосовуватиметься більше місяця, вона повністю розрядиться. У такому випадку обов'язково зарядіть цю батарею перед використанням фотоапарата.

Утім, якщо ця батарея не заряджена, фотоапаратом все одно можна користуватися, проте час і дата не відобразатимуться.

### **Спосіб зарядження внутрішньої батареї**

Вставте заряджену батарею у фотоапарат, а тоді залиште його вимкненим на 24 години або більше.

# Технічні характеристики

## Фотоапарат

---

### [Система]

Пристрій для формування зображення:

Сенсор 7,59 мм (тип 1/2,4) Exmor R CMOS

Загальна кількість пікселів фотоапарата:

Прибл. 10,6 мегапікселів

Кількість ефективних пікселів

фотоапарата:

Прибл. 10,2 мегапікселів

Об'єктив: об'єктив Sony G з можливістю наближення до 5 разів

$f = 4,25 \text{ мм} - 21,25 \text{ мм}$  (24 мм – 120 мм (еквівалент 35 мм кіноплівки))

F2,4 (W) – F5,9 (T)

Під час відеозйомки (16:9): 28 мм – 140 мм

Під час відеозйомки (4:3): 34 мм – 170 мм

Керування експозицією: Автоматична експозиція, вибір сцени (11 режимів)

Баланс білого: Автоматичний режим/ режим денного світла/режим хмарної погоди/режим флуоресцентного освітлення 1,2,3/режим освітлення лампи розжарення/режим спалаху/ режим одного натиснення

Баланс білого під водою: Автоматичний режим/режим зйомки під водою 1,2/ режим одного натиснення

Формат файлів:

Фотознімки: Сумісні з форматом JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21, MPF Baseline), сумісні з DPOF  
Відео: MPEG-4 Visual

Носій для запису інформації: Внутрішня пам'ять (прибл. 11 Мб), карта пам'яті «Memory Stick Duo»

Спалах: Діапазон спалаху (чутливість ISO (рекомендований показник експозиції) встановлено в автоматичному режимі): Прибл. від 0,2 м до 5,0 м (сторона W)/ прибл. від 0,5 м до 2,0 м (сторона T)

---

### [Вхідні і вихідні роз'єми]

Кабель із багатофункціональним роз'ємом

Type1a (аудіо-/відеовихід (компонентний стандартної чіткості/ високої чіткості)/USB/постійного струму):

Відеовихід

Виведення аудіо (монофонічний)

З'єднання USB

З'єднання USB: Hi-Speed USB (сумісний із USB 2.0)

---

### [Рідкокристалічний дисплей]

Панель рідкокристалічного дисплея: 6,7 см (тип 2,7), базується на технології TFT

Загальна кількість точок: 230 400 (960 × 240) точок

---

### [Живлення, загальне]

Живлення: Батарея із можливістю

перезарядження

NP-BG1, 3,6 В

NP-FG1 (продається окремо), 3,6 В

Споживання електроенергії (під час зйомки): 1,0 Вт

Температура використання: від 0°C до 40°C

Температура зберігання: від -20°C до +60°C

Розміри:

90,5 × 51,8 × 19,8 мм (Ш/В/Т, не враховуючи виступи)

Вага (включаючи акумулятор NP-BG1, «Memory Stick Duo»): Прибл. 149 г

Мікрофон: Монофонічний

Гучномовець: Монофонічний

Exif Print: Сумісний

PRINT Image Matching III: Сумісний

PictBridge: Сумісний

## BC-CSGD/BC-CSGE Зарядний пристрій

Вимоги щодо живлення: Змінний струм, від 100 В до 240 В, 50/60 Гц, 2 Вт

Вихідна напруга: Постійний струм, 4,2 В, 0,25 А

Температура використання: від 0°C до 40°C  
Температура зберігання: від -20°C до +60°C

Розміри: прибіл. 55 × 24 × 83 мм (Ш/В/Г)

Вага: Прибіл. 55 г

## Батарея із можливістю перезарядження NP-BG1

Батарея, що використовується: Літійово-іонна батарея

Максимальна напруга: Постійний струм, 4,2 В

Номинальна напруга: Постійний струм, 3,6 В

Максимальний струм зарядження: 1,44 А

Максимальна напруга зарядження: DC 4,2 В

Ємність:

типова: 3,4 Вт/год (960 мА/год)

мінімальна: 3,3 Вт/год (910 мА/год)

Дизайн та характеристики можуть бути змінені виробником без попереднього повідомлення.

## Товарні знаки

- Подані далі знаки є товарними знаками компанії Sony Corporation.

**Cyber-shot**, «Cyber-shot», «Memory Stick», , «Memory Stick PRO», **MEMORY STICK PRO**, «Memory Stick Duo», **MEMORY STICK DUO**, «Memory Stick PRO Duo», **MEMORY STICK PRO DUO**, «Memory Stick PRO-HG Duo», **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, «Memory Stick Micro», «MagicGate», **MAGICGATE**, «PhotoTV HD», «Info LITHIUM»

- Microsoft, Windows, DirectX та Windows Vista є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками компанії Microsoft Corporation у США і/або інших країнах.
- Macintosh та Mac OS є товарними знаками чи зареєстрованими товарними знаками корпорації Apple Inc.
- Intel, MMX та Pentium є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками компанії Intel Corporation.
- Adobe та Reader є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками Adobe Systems Incorporated у США і/або інших країнах.
- Крім того, назви систем і продуктів, які використовуються у цьому посібнику, є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками їх відповідних розробників або виробників. Проте, знаки <sup>TM</sup> або ® використовуються у цьому посібнику не в усіх випадках.

Изготовитель: Сони Корпорейшн  
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,  
Токио, 108-0075 Япония  
Страна-производитель: Китай

Дополнительная информация по данному изделию и ответы на часто задаваемые вопросы могут быть найдены на нашем Web-сайте поддержки покупателей.

Додаткову інформацію стосовно цього виробу та відповіді на часті запитання можна знайти на веб-сайті Служби підтримки споживачів компанії Sony.

<http://www.sony.net/>

Напечатано на бумаге, изготовленной на 70% и более из бумажных отходов, с использованием печатной краски на основе растительного масла без примесей ЛОС (летучих органических соединений).

Надруковано на папері з можливістю переробки 70% чи більше, з використанням чорнила без летких органічних сполук, а виготовленого на основі рослинної олії.

Printed in China



4152046520